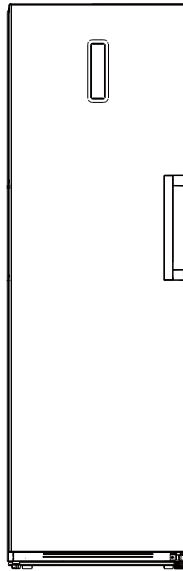




CONGELADOR VERTICAL

UPRIGHT FREEZER
CONGÉLATEUR VERTICAL
CONGELADOR VERTICAL



JRZ185ENW1
JRZ185ENX1

MANUAL
DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manual dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

ÍNDICE





ES

- 2 **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
- 5 **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**
- 6 **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**
- 7 Cambio de sentido de la puerta (opcional)
- 8 Instalación del tirador
- 9 Patas niveladoras
- 9 Cambio de la luz
- 9 Desplazamiento del aparato
- 9 Consejos para ahorrar energía
- 10 **DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**
- 10 Piezas y funciones
- 11 **INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN**
- 11 Uso y funciones
- 12 Almacenamiento de alimentos
- 13 **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**
- 15 **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
- 17 **APÉNDICE**
- 18 **GARANTÍA**

Antes de encender el aparato por primera vez, lea las siguientes indicaciones de seguridad.

- > Este aparato está diseñado para ser utilizado en entornos domésticos y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; ambientes tipo bed&breakfast; catering y aplicaciones similares no minoristas.
- > Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

Explicación de términos/símbolos

	PELIGRO Este símbolo indica que hay peligros para la vida y la salud de las personas debido a gas extremadamente inflamable.
	ADVERTENCIA La palabra de señal indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, puede resultar en la muerte o lesiones graves.
	ATENCIÓN La palabra de señal indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede resultar en lesiones leves o moderadas.
	NOTA La palabra de señal indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro.

IMPORTANTE: Preste especial atención a los mensajes que contienen las palabras **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **ATENCIÓN**. Estas palabras se utilizan para alertarle de un peligro potencial que puede causarle lesiones graves a usted y a otras personas.

Las instrucciones le indicarán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le harán saber lo que puede ocurrir si no se siguen las instrucciones.

ATENCIÓN: Estas instrucciones de uso son generales. Esto significa que ciertas funciones se aplican a su frigorífico/congelador, mientras que otras no.

Trabajamos constantemente en el desarrollo y mejora de nuestros tipos y modelos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el diseño, el equipamiento y los accesorios de todos los tipos y modelos sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / material inflamable

Los materiales refrigerantes y de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando el aparato sea desechado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de calor y debe reciclarlo una empresa especializada con la correspondiente cualificación en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro riesgo.



ADVERTENCIA

Seguridad general

- > Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- > Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o profesionales igualmente cualificados para evitar riesgos.
- > No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable en este aparato.
- > El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del aparato.
- > **ADVERTENCIA:** Mantenga las aperturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos mecánicos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** Descarte el frigorífico de acuerdo con las regulaciones locales, ya que incluye elementos inflamables y/o gas refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o se dañe.
- > **ADVERTENCIA:** No coloque regletas, enchufes portátiles ni fuentes de alimentación en la parte trasera del aparato.
- > No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra de dos clavijas.
- > Para evitar riesgos debidos a la inestabilidad del aparato, éste debe fijarse de acuerdo a las instrucciones.
- > El frigorífico debe desconectarse de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación del accesorio. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.
- > Para aparatos de libre instalación: este aparato frigorífico no está destinado a ser utilizado como aparato integrado.



ATENCIÓN

Uso diario

- > No tire del cable de alimentación para desenchufar el frigorífico. Sujete con firmeza el enchufe y sáquelo de la toma directamente.
- > Para garantizar un uso seguro, procure que el cable no se dañe, y no utilice cables desgastados o dañados.
- > Utilice una toma de corriente dedicada, que no se comparta con otros aparatos eléctricos.
- > El enchufe debe tener contacto firme con la toma o puede dar lugar a incendios.
- > Compruebe que la toma de tierra está conectada de forma fiable.
- > Si se da una fuga de gas refrigerante u otros gases inflamables, cierre la válvula que tenga la fuga y abra puertas y ventanas.
- > No desenchufe el frigorífico ni otros aparatos, ya que una chispa puede provocar un incendio.
- > No coloque otros aparatos eléctricos encima del frigorífico, a menos que sean productos seguros especificados por el fabricante.
- > Los huecos entre las puertas del frigorífico y el cuerpo principal son estrechos, así que debe tener cuidado de no colocar la mano en estas zonas para no pillarse los dedos. Cierre la puerta con cuidado para que no se caiga ningún objeto.
- > No coja alimentos ni recipientes con las manos mojadas del compartimento congelador con el aparato en marcha, sobre todo recipientes de metal, para evitar daños por congelación.
- > No permita que ningún niño se encarama al aparato o se meta dentro del frigorífico, ya que puede haber riesgo de asfixia o de caídas.
- > No coloque objetos pesados encima del aparato, ya que pueden caerse al cerrar o abrir la puerta y existe riesgo de lesiones.
- > No coloque elementos inflamables, explosivos, volátiles o muy corrosivos en el frigorífico para evitar daños al producto o riesgo de incendio.
- > No coloque sustancias u objetos inflamables cerca del frigorífico para evitar el riesgo de incendio.
- > Este aparato está diseñado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos. No debe usarse para otros propósitos, como para almacenar sangre, medicamentos u otros productos biológicos, etc.
- > No almacene cerveza, bebidas u otros líquidos almacenados en botellas o recipientes cerrados en el compartimento congelador, o las botellas podrían quebrarse por la congelación y causar daños.



ADVERTENCIA

- > Conectar sólo al suministro de agua potable. (Apto para máquina de hacer cubitos de hielo.)(*)
- > Para evitar que los niños queden atrapados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del arcón congelador o frigorífico (apto para productos con cerradura). (*)

(*): Esta característica varía según el modelo comprado.

ADVERTENCIA

Para EU estandares:

Este dispositivo puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que se les proporcione supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y que entiendan los peligros que su uso implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Para evitar la contaminación de los alimentos, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; y enjuague los sistemas conectados al suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. **(Nota 1)(*)**
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. **(Nota 2)(*)**
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. **(Nota 3)(*)**
- Los aparatos sin compartimento de 4 estrellas no son aptos para la congelación de alimentos. **(Nota 4)(*)**
- Si el aparato de refrigeración se va a dejar vacío durante un período prolongado, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Nota 1,2,3,4: Confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.

(*): Esta característica varía según el modelo comprado.



"Símbolo de 4 estrellas": Congelador a -18 °C o más frío, y tiene la capacidad de congelar rápidamente una cierta cantidad de alimentos.



"Símbolo de 3 estrellas": Compartimento del congelador a -18 °C o más frío.



"Símbolo de 2 estrellas": Compartimento del congelador a -12 °C o más frío.



"Símbolo de 1 estrella": Compartimento del congelador con una temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6 °C.



ATENCIÓN

No se recomienda el uso de este producto con enchufes o interruptores principales con función AFCI/GFCI, de lo contrario podría causar disparos falsos.

1. o supone un riesgo para la seguridad cuando se produce una desconexión.
2. Si la desconexión persiste, se recomienda sustituir los enchufes o el interruptor principal sin función AFCI/GFCI.



ADVERTENCIA

Riesgo de que los niños queden atrapados. Antes de tirar su viejo frigorífico o congelador:

- > Quite las puertas.
- > Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan entrar fácilmente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Eliminación de dispositivos eléctricos antiguos de manera respetuosa con el medio ambiente



Este símbolo de contenedor de ruedas tachado indica que los productos eléctricos y electrónicos usados (RAEE) deben desecharse por separado de los residuos municipales.

Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la correcta eliminación de su antiguo electrodoméstico ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Su antiguo electrodoméstico puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos, y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar.

ATENCIÓN

Los materiales refrigerantes y de ciclopentano utilizados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando el aparato sea desechado, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego, y debe reciclarlo una empresa especializada con la correspondiente cualificación en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medioambiente o cualquier otro riesgo.

Información sobre el embalaje



Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestras regulaciones nacionales sobre medio ambiente. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos u otros. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes del primer uso

Retire el embalaje exterior e interior, limpie bien el exterior con un paño suave y seco, y el interior con un paño húmedo con agua tibia.

Evite colocar el frigorífico en un hueco estrecho o cerca de cualquier fuente de calor, luz solar directa o humedad.

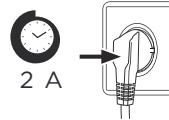
Mantenga libre la circulación de aire alrededor del frigorífico. Al instalar la unidad, asegúrese de que haya 10 cm de espacio libre a ambos lados, 10 cm en la parte superior de la unidad y no más de 5 - 7.5cm en la parte posterior de la unidad.

Antes de conectar su frigorífico a la corriente eléctrica, compruebe que la tensión indicado en la etiqueta de características de su aparato se corresponde con la tensión de su vivienda. Una tensión diferente podría dañar el aparato.

El aparato debe estar conectado a tierra. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse como consecuencia de un uso sin conexión a tierra.

Conectar el electrodoméstico

Tras instalar el producto, déjelo reposar durante más de 2 horas antes de encenderlo, de lo contrario se producirá daño al frigorífico o una disminución de la capacidad de refrigeración.

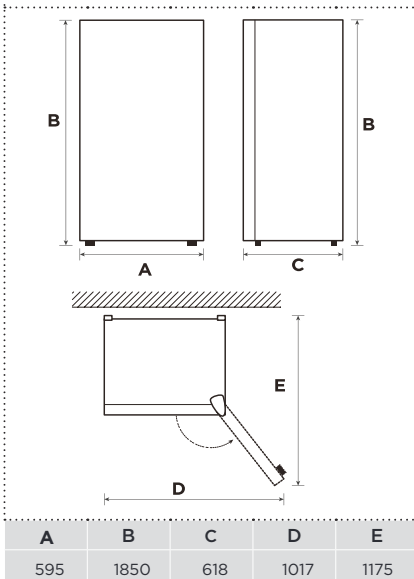


Deje que el aparato funcione en vacío durante 2-3 horas (4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta), para que el compartimento pueda enfriarse a la temperatura adecuada.

⚠ ATENCIÓN

El frigorífico debe enchufarse siempre a su propia toma de corriente, cuya tensión coincida con el indicado en la placa de características. Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o se dañe.

Diagrama de requisitos de espacio



Nota: Todas las dimensiones están en mm

Temperatura ambiente

Dependiendo de la clase climática, este congelador está destinado a ser utilizado en un rango de temperatura ambiente como se especifica en la siguiente tabla.

El producto puede no funcionar correctamente a temperaturas fuera del rango específico.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

Clase climática	Temperatura ambiente
1+	+10 °C a +32 °C
+	+16 °C a +32 °C
12	+16 °C a +38 °C
2	+16 °C a +43 °C

Si tiene alguna duda sobre la instalación, diríjase al vendedor, nuestro servicio de atención al cliente o al servicio técnico autorizado más cercano.

💡 NOTA

La potencia frigorífica y el consumo de energía del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del frigorífico. Se recomienda ajustar la temperatura según proceda.

Cambio de sentido de la puerta (opcional)

En función de la ubicación en la que vaya a utilizar el frigorífico, puede que le resulte más cómodo invertir la posición de la puerta.

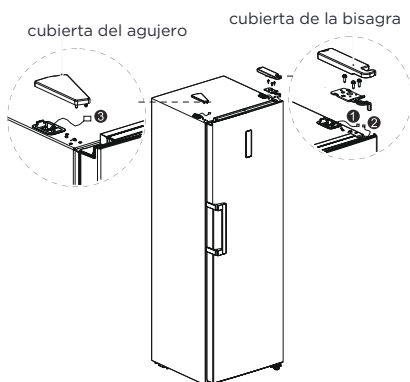
⚠ ATENCIÓN

Para evitar lesiones propias o a su propiedad, le recomendamos que alguien le ayude durante el proceso de inversión de la puerta.

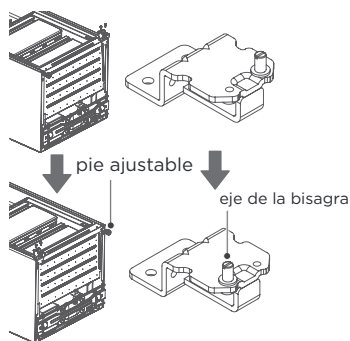
- > Asegúrese de que su refrigerador esté desenchufado y vacío.
- > Tenga a alguien disponible para ayudarle en el proceso.
- > Guarde todas las piezas que retire para reutilizarlas más tarde.

PASO:

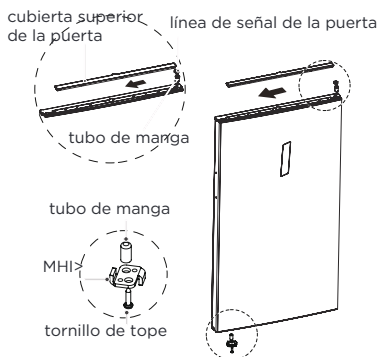
1. Apague el refrigerador y retire todos los objetos de las bandejas de la puerta.
2. Desmonte las tapas de los agujeros de los tornillos, los tornillos y el asa, y retire las tapas de los agujeros de los tornillos de plástico del otro lado.
3. Desmonte la cubierta de la bisagra superior, los tornillos y la bisagra superior, y retire la cubierta del agujero del otro lado. Desconecte el conector de cables en el lado derecho de la parte superior del refrigerador (1, 2 conector de cables).



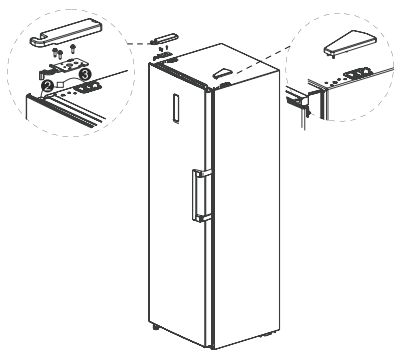
4. Desmonte la puerta y el conjunto de bisagra inferior derecha (eje de la bisagra y pie ajustable y bisagra), desmonte el conjunto de bisagra inferior derecha, y ensamble el eje de la bisagra y el pie ajustable en el otro lado de la bisagra, luego ensamble todo el conjunto de bisagra en el otro lado del refrigerador.



5. Retire la cubierta superior de la puerta, instale el casquillo de la bisagra superior, la línea de señal de la puerta al otro lado e instale la cubierta superior de la puerta. Retire el bloque de parada y la manga del eje e instálelos en el otro lado del cuerpo de la.



6. Saque la bisagra superior izquierda, la cubierta de la bisagra superior izquierda del paquete de accesorios; Coloque la puerta en la bisagra inferior y monte la bisagra superior izquierda. Conecte el terminal ③ de la línea de señal con el terminal ② de la línea de señal, monte la cubierta superior de la bisagra y la cubierta del.



NOTA

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones en este manual pueden diferir de su modelo.

Instalación del tirador de la puerta

Se deben tomar precauciones para evitar que la caída del mango cause lesiones personales.

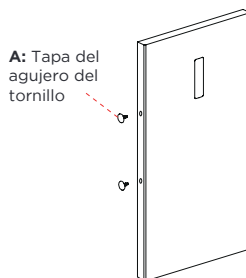
Pasos de ensamblaje:

1. Retire las tapas de los agujeros de tornillo 'A' de la puerta, y use un destornillador de cruz para fijar los tornillos 'C' en el agujero de tornillo 'B' firmemente.
2. Ensamble las tapas de los agujeros 'D' en el agujero de tornillo del mango.
3. La operación inversa es para el desmontaje.

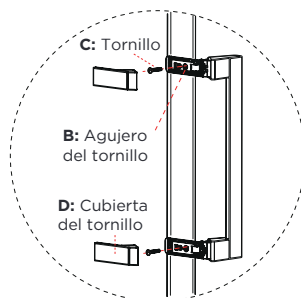
Lista de herramientas a ser proporcionadas por el usuario



Destornillador de cruz



A: Tapa del agujero del tornillo



C: Tornillo

B: Agujero del tornillo

D: Cubierta del tornillo

NOTA

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones en este manual pueden diferir de su modelo.



Pies niveladores

Para evitar vibraciones, el frigorífico debe estar nivelado

Si es necesario, ajuste los pies niveladores para compensar el piso desigual.

La parte delantera debe estar ligeramente más alta que la trasera para ayudar al cierre de la puerta.

Los pies niveladores se pueden girar fácilmente inclinando ligeramente el gabinete.

Gire los pies niveladores en sentido contrario a las agujas del reloj  para elevar la unidad, en sentido de las agujas del reloj  para bajarla.

Cambio de la luz

Cualquier sustitución o reparación de las bombillas LED debe ser llevada a cabo por el fabricante, su servicio técnico o un profesional debidamente cualificado.

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (F).

Después de conectar el cable de alimentación (o enchufe) a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de colocar alimentos en el electrodoméstico. Si agrega alimentos antes de que el electrodoméstico se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían estropearse.

Desplazamiento del aparato

1. Retire todos los objetos del aparato.
2. Extraiga el enchufe, insértelo y fíjelo en el gancho para enchufe situado en la parte posterior o superior del aparato.
3. Fije con cinta adhesiva las piezas como los estantes y la puerta para evitar que se caigan al mover el aparato.
4. Mueva el aparato entre más de dos personas con cuidado. Cuando transporte el aparato a larga distancia, manténgalo en posición vertical.

NOTA

Tras conectar el cable de alimentación a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de llenar el frigorífico. Si se almacenan alimentos antes de que el frigorífico se haya enfriado por completo, los alimentos podrían echarse a perder.

Consejos para ahorrar energía

No coloque el aparato cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que aumentará el consumo de energía.

Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base, en los laterales y en la parte posterior del aparato.

Tenga en cuenta también las dimensiones de las distancias en el apartado "Instalación".

La disposición de cajones, estantes y bandejas que se muestra en la descripción general del producto ofrece el uso más eficiente de la energía y debe conservarse en la medida de lo posible.

Para obtener un mayor espacio de almacenamiento (por ejemplo, para productos refrigerados/congelados de gran tamaño), pueden retirarse los cajones y estantes centrales. Si es necesario, los cajones y estantes superiores e inferiores deben retirarse en último lugar.

Llenar el compartimento frigorífico/congelador de manera uniforme contribuye a un uso óptimo de la energía.

Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de colocarlos en el compartimento frigorífico/congelador. Los alimentos que ya se han enfriado aumentan la eficiencia energética.

Deje que los alimentos congelados se descongelen en el compartimento frigorífico. El frío de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento frigorífico y aumenta así la eficiencia energética.

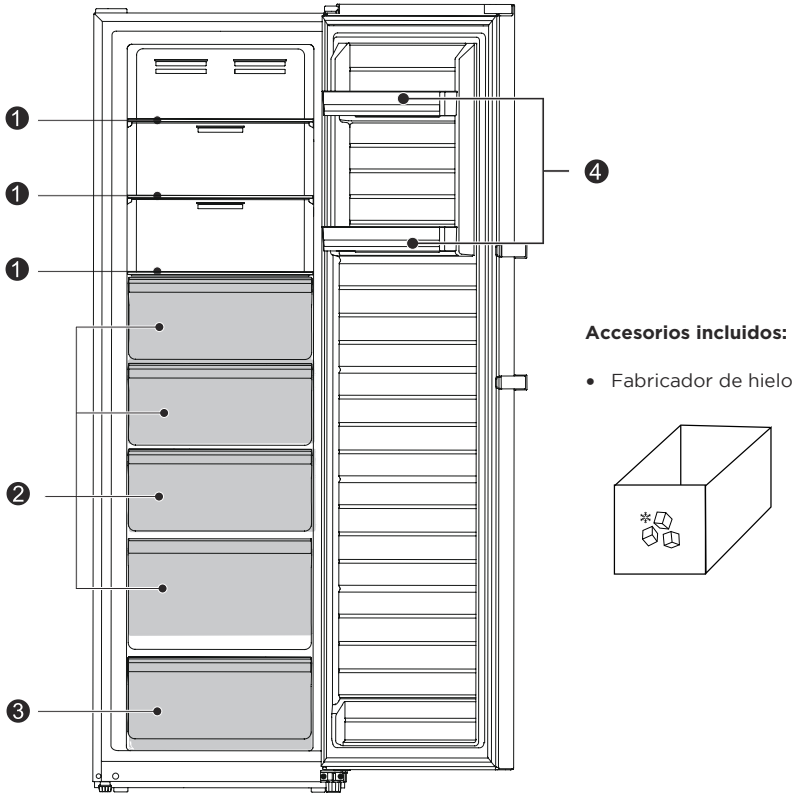
Abra la puerta solo el tiempo necesario para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla correctamente reduce el consumo de energía.

Ajustar la temperatura a un nivel no inferior al necesario contribuye a un uso óptimo de la energía.

Las juntas de las puertas de su aparato deben estar perfectamente intactas para que las puertas cierren correctamente y no aumente innecesariamente el consumo de energía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Piezas y funciones



- > Para un uso más eficiente de la energía, mantenga todos los elementos internos como bandejas, cajones, estantes y cubitera en la posición suministrada por el fabricante.
- > Este frigorífico debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse como integrado. De lo contrario, causará problemas como la reducción del rendimiento y la vida útil del aparato. Consecuentemente, el fabricante rescindirá la garantía básica del aparato.

NOTA

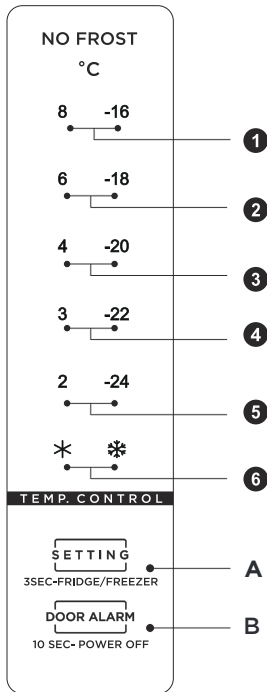
Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Los accesorios incluidos varían en función del modelo y la producción, y podrían diferir por causas de mejora del producto. Tome siempre el producto adquirido como estándar.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Uso y funciones

Panel de características



Display

- 1 La temperatura de ajuste es **8** o **-16°C**
- 2 La temperatura de ajuste es **6** o **-18°C**
- 3 La temperatura de ajuste es **4** o **-20°C**
- 4 La temperatura de ajuste es **3** o **-22°C**
- 5 La temperatura de ajuste es **2** o **-24°C**
- 6 PowerCool / PowerFreeze

Botón

- A Botón de ajuste de temperatura
- B Botón de espera

Cuando la energía del refrigerador está encendida, todos los iconos de temperatura brillan dentro de 3 segundos después de encender la energía, para encender la energía por primera vez, la temperatura establecida predeterminada es de -20°C .

Después de eso, cada vez que enciendas el refrigerador, funcionará de acuerdo con la temperatura establecida antes del último apagado.

Después de 30 segundos de operación sin supervisión, la luz indicadora se apaga. Al ajustar el engranaje, debes presionar la tecla "A" para encender la luz indicadora, y luego presionar la tecla "A" nuevamente para ajustar el engranaje.

NOTA

El panel de control real puede variar de un modelo a otro.

Cambio de frigorífico/congelador

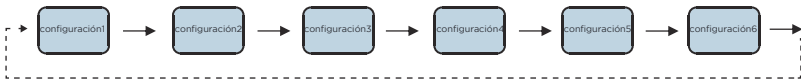
Presiona el botón "SETTING" por 3 segundos para lograr la conversión de **Frigorífico/ Congelador** los iconos de temperatura correspondientes brillan.

Función de espera

Mantenga presionado el botón de espera "DOOR ALARM" por 10 segundos para configurar la función de espera.

Ajuste de temperatura

El ajuste de temperatura cambiará una vez que presione el botón "SETTING". Luego, el refrigerador funcionará según el nuevo ajuste de temperatura después de 15 segundos.



Modo PowerCool

Ingresar: en modo de refrigerador, presione el botón "SETTING" hasta que el icono "✱" se ilumine durante el modo PowerCool, el refrigerador funcionará según las temperaturas establecidas a 2°C, saldrá después de que el enfriamiento rápido dure 6 horas, o saldrá 150 min después de que se alcance el punto de parada.

Modo PowerFreeze

Ingresar: en modo de congelador, presione el botón "SETTING" hasta que el icono "❄" se ilumine durante el modo PowerFreeze, el congelador funcionará según la temperatura establecida a -24°C, saldrá automáticamente de este modo después de funcionar durante 24 horas o ajuste de temperatura o ajuste de modo.

Código de error

En caso de una falla, los iconos correspondientes parpadearán combinados, los códigos de error y tipos se muestran de la siguiente manera:

Frigorífico:

Código de error	Descripción de fallo	Pantalla
E1	Error del sensor de temperatura del frigorífico	Los iconos "✱" y "2" se iluminan a la vez
E5	Error del sensor de desescarche del frigorífico	Los iconos "✱" y "3" se iluminan a la vez
E6	Error de comunicación	Los iconos "2" y "4" se iluminan a la vez
E7	Error del sensor de temperatura ambiente	Los iconos "✱" y "4" se iluminan a la vez
E10	Atasco del botón	Los iconos "2" y "3" se iluminan a la vez

Congelador:

Código de error	Descripción de fallo	Pantalla
E1	Error del sensor de temperatura del congelador	Los iconos "❄" y "-24" se iluminan a la vez
E5	Error del sensor de desescarche del congelador	Los iconos "❄" y "-22" se iluminan a la vez
E6	Error de comunicación	Los iconos "-24" y "-20" se iluminan a la vez
E7	Error del sensor de temperatura ambiente	Los iconos "❄" y "-20" se iluminan a la vez
E9	Alarma de alta temperatura en el congelador	Los iconos "-24" y "-18" se iluminan a la vez
E10	Atasco del botón	Los iconos "-24" y "-22" se iluminan a la vez

Almacenamiento de alimentos

Compartimento congelador

El compartimento congelador está destinado para la congelación a baja temperatura de alimentos frescos, el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y para la producción de cubitos de hielo.

Preste atención a las clasificaciones por estrellas (4 estrellas, 2 estrellas y 1 estrella) del congelador y los periodos de conservación correspondientes para los alimentos congelados.

No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. Los alimentos congelados podrían descongelarse.

Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), divídalos en varios pedazos pequeños antes de introducirlos, para poder congelarlos rápidamente y sacarlos con facilidad.

Respete los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos en los envases, si no hay información en el envase los alimentos no deben almacenarse congelados durante más de tres meses desde la fecha de compra.

Cuando compre alimentos congelados, asegúrese de que se han congelado a una temperatura adecuada y de que el envase no está dañado.

Los alimentos congelados deben conservarse en envases individuales adecuados para garantizar que los alimentos adyacentes no puedan contaminarse. Consuma inmediatamente los alimentos descongelados y no los vuelva a congelar.

En caso de un corte de corriente prolongado o un fallo de funcionamiento del aparato, retire los alimentos congelados almacenados y compruebe si aún son comestibles, después guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro aparato.

Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y deje que se descongelen a temperatura ambiente o en el frigorífico. Para descongelar alimentos rápidamente, puede utilizar la función de descongelación del microondas, por ejemplo.

Si solo desea descongelar una parte del contenido de un paquete, retire la porción que necesite y cierre inmediatamente el resto del paquete. De este modo, evitará las "quemaduras por congelación" y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes.

Compartimento frigorífico

Para reducir la humedad y la consiguiente formación de hielo, no introduzca nunca líquidos en el compartimento frigorífico en recipientes sin cerrar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporados. Si almacena líquidos sin tajar, necesitará descongelarlos con más frecuencia.

No introduzca nunca alimentos calientes en el frigorífico. Estos deben enfriarse antes a temperatura ambiente y colocarse de forma que garantice una circulación de aire adecuada en el frigorífico.

Los alimentos o recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del frigorífico porque podrían congelarse en ella. No abra regularmente la puerta del frigorífico.

La carne y el pescado limpios (envasados en un paquete o en una lámina de plástico) pueden colocarse en el compartimento frigorífico y consumirse en 1-2 días.

Las frutas y verduras sin envasar pueden colocarse en la parte destinada a las frutas y verduras frescas.



NOTA

El almacenamiento de demasiados alimentos durante el funcionamiento tras la conexión inicial a la corriente puede afectar negativamente al efecto de congelación del frigorífico.

Tiempos de almacenamiento y temperatura:

Nota: Un almacenamiento demasiado prolongado o a una temperatura de congelación inadecuada puede provocar una pérdida de calidad o que los alimentos se estropeen, lo que causa desperdicio de alimentos, ya que dejarán de ser comestibles y pueden provocar intoxicaciones alimentarias. La temperatura mínima en la mayoría de los casos debe ser de -18°C o más fría.

Siga los tiempos máximos de almacenamiento recomendados a continuación:

- > Estofado, helado, salchichas, pan: 2-6 meses.
- > Pescado, gambas, cordero, carne: 4-8 meses.
- > Verduras, frutas, pollo, ternera: 6-12 meses.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ATENCIÓN

Desconecte el aparato de la corriente eléctrica antes de realizar cualquier operación de mantenimiento rutinario. Espere al menos 5 minutos antes de volver a encender el aparato, ya que los arranques frecuentes pueden dañar al compresor.

Al desconectar el aparato, sujételo por el enchufe y no por el cable.

No raspe la escarcha ni el hielo con objetos afilados. No utilice sprays, calentadores eléctricos como calefactores, secadores de pelo, limpiadores de vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.

Limpie el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar riesgos de incendio, así como un mayor consumo de energía.

Compruebe regularmente la junta de la puerta para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

El interior del producto debe limpiarse con regularidad para evitar olores.

Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del producto, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. A continuación, aclare con agua y limpie con un paño. Tras la limpieza, abra la puerta y deje que se seque de forma natural antes de encender el aparato.

Para las zonas difíciles de limpiar con el producto (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlo con algunas herramientas auxiliares (como palillos finos) para garantizar que no se acumulan contaminantes ni bacterias en estas zonas.

No utilice jabón, detergente, polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del producto o alimentos contaminados.

Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y séquelo a continuación.

No utilice cepillos duros, estropajos de acero, cepillos de alambre, abrasivos (como dentífricos), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, acetato de isoamilo, etc.), agua hirviendo, ácidos o alcalinos, ya que pueden dañar la superficie y el interior del frigorífico.



No aclare directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar al aislamiento eléctrico del frigorífico.

NOTA

Una vez puesto en marcha, el aparato debe funcionar de forma continua. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, su vida útil puede verse afectada.

Desescarche

Aunque este aparato se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes interiores del congelador si la puerta se abre con frecuencia o se mantiene abierta demasiado tiempo. Si la capa de escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que la cantidad de alimentos sea mínima y proceda como se indica a continuación:

1. Retire los alimentos y accesorios existentes, desenchufe el aparato de la corriente y deje las puertas abiertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso de desescarche.
2. Una vez finalizado el desescarche, limpie el congelador como se ha descrito anteriormente.

¡ATENCIÓN! No utilice objetos afilados para quitar la escarcha del congelador. No vuelva a conectar el aparato a la corriente eléctrica hasta que el interior esté completamente seco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los siguientes problemas simples pueden ser manejados por el usuario. Llame al departamento de servicio postventa si los problemas no se resuelven.

Problema	Posibles causas	Solución
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> El suministro de energía no está encendido y el enchufe no está firmemente insertado. Baja tensión, corte de energía o parte del circuito desconectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte firmemente el enchufe del cable de alimentación. Verifique el suministro de energía en casa.
Hay frutas o verduras que están congeladas	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha colocado la comida en la parte trasera de la nevera? La zona cerca de la pared trasera es donde las temperaturas son más frías. Las frutas o verduras se han guardado en la Zona Fresh/Chill. 	<ul style="list-style-type: none"> No colocar alimentos que puedan congelarse fácilmente en la parte trasera del compartimento de la nevera. La zona Fresh/Chill es sólo para carne/pescado.
El frigorífico/congelador está sobre enfriando	<ul style="list-style-type: none"> El control de temperatura no está configurado correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la temperatura más alta.
El compresor está funcionando durante mucho	<ul style="list-style-type: none"> La alta temperatura ambiente está causando un tiempo de funcionamiento prolongado. Poner demasiada comida a la vez. La comida se coloca antes de que se enfríe. Abrir la puerta con demasiada frecuencia. La capa de escarcha en el interior es demasiado gruesa. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. No ponga demasiada comida de una sola vez. Espere a que la comida se enfríe antes de ponerla. No abra la puerta con demasiada frecuencia. Necesita descongelar.
La puerta no cierra correctamente	<ul style="list-style-type: none"> La puerta está atascada con objetos. Demasiada comida dentro. Junta de la puerta deformada. 	<ul style="list-style-type: none"> No ponga demasiada comida. Coloque el electrodoméstico de forma estable. Caliente la junta de la puerta y luego enfríela para restaurarla (con un secador eléctrico o agua caliente para calentarla).
La pared exterior está caliente.	<ul style="list-style-type: none"> Cuando el electrodoméstico está en funcionamiento, el calor se disipa hacia el exterior a través de los tubos metálicos dentro. Las temperaturas ambientales más altas en verano hacen que la temperatura de la pared exterior aumente. 	<ul style="list-style-type: none"> Una temperatura más alta en la pared exterior es normal. Aumente el espacio de disipación de calor o coloque el electrodoméstico en un lugar ventilado y fresco.
Las vigas cruzadas o verticales están calientes	<ul style="list-style-type: none"> Hay tubos metálicos dentro de las vigas, y el calor liberado de los tubos evita la condensación. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
Olores	<ul style="list-style-type: none"> Comida en mal estado. Comida con olores fuertes. El compartimento interior está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie y retire cualquier alimento en mal estado. Asegúrese de envolver herméticamente la comida con olores Limpie el compartimento interior.
La temperatura real difiere de la temperatura establecida	<ul style="list-style-type: none"> Cuando se coloca comida caliente, la temperatura subirá temporalmente. Después de establecer una nueva temperatura, tomará un tiempo para que la temperatura en el compartimento alcance la temperatura establecida cuando la puerta. Después de la estabilidad de la temperatura, las temperaturas reales en diferentes ubicaciones dentro del compartimento son diferentes, con una desviación de aproximadamente ± 3 °C. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Espere un tiempo antes de probar la temperatura real.
Se forma condensación en el exterior	<ul style="list-style-type: none"> La condensación puede formarse cuando la humedad en la habitación es alta. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco.

Problema	Posibles causas	Solución
Se forma condensación dentro del frigorífico y los cajones	<ul style="list-style-type: none"> • El frigorífico mantiene una alta humedad para mantener frescas las verduras y otros alimentos. • La humedad es demasiado alta en la habitación y las puertas se han abierto con frecuencia. • Las juntas de la puerta no están ajustadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie la condensación con un paño seco. • No abra las puertas con tanta frecuencia o no las mantenga abiertas demasiado tiempo. • Revise la junta de la puerta, límpiela o colóquela correctamente
Escarcha alrededor de las aberturas	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta no está cerrada correctamente. • Las juntas de la puerta no están ajustadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que los alimentos no bloqueen la puerta. • Revise la junta de la puerta, límpiela o colóquela correctamente
Cuesta abrir la puerta	<ul style="list-style-type: none"> • La diferencia de presión de aire entre el interior y el exterior del compartimento a veces puede hacer que sea difícil abrir la puerta del congelador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere un momento y luego intente abrir la puerta lentamente.
No salen cubitos de hielo (Solo modelos con máquina de hielo)	<ul style="list-style-type: none"> • La función de fabricación de hielo no está activada. • El electrodoméstico no está recibiendo suministro de agua. • La tubería de agua tiene pliegues. • La conexión de la tubería de agua está instalada incorrectamente. • La presión del agua es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el fabricante de hielo. • Compruebe si el suministro de agua está activado. • Desenrede los pliegues. • Revise la conexión de agua. • Verifique la presión del suministro de agua, o si el filtro está obstruido.

Durante el uso normal del frigorífico pueden oírse ciertos sonidos que no afectan a su correcto funcionamiento.

Sonidos que pueden evitarse fácilmente:

- > Ruido causado por el aparato mal nivelado - ajuste la posición con las patas delanteras giratorias ajustables. Si lo prefiere, coloque almohadillas de material blando debajo de los rodillos traseros, especialmente cuando el aparato esté colocado sobre baldosas.
- > Contacto con el mueble contiguo - aleje el frigorífico.
- > Crujidos de los cajones o estantes - saque y vuelva a colocar el cajón o estante.
- > Sonidos de tintineo de botellas - separe las botellas.

Los sonidos que se oyen durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de refrigeración (la dilatación y contracción térmica del radiador causada por el flujo del agente refrigerante).

APÉNDICE

Especial para nueva norma europea

Las piezas solicitadas en la siguiente tabla pueden adquirirse a través del canal del proveedor de servicios.

Parte ordenada	Proporcionado por	Tiempo mínimo requerido para la provisión
Termostatos	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Sensores de temperatura	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Placas de circuito impreso	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Fuentes de luz	Profesionales de mantenimiento	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Manijas de puerta	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Bisagras	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Estantes	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Cestas	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 7 años tras la salida al mercado del último modelo
Juntas de puerta	Servicios de reparación y usuarios finales	Al menos 10 años tras la salida al mercado del último modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, contacte a la tienda donde lo compró. (Recuerde traer la factura de compra)
2. Si su producto se avería y necesita reparación, póngase en contacto con el departamento de postventa.

NOTA

La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se puede obtener a través de un enlace web escaneado por un código QR, si lo hubiera, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite <https://eprel.ec.europa.eu> y busque utilizando el nombre del modelo.

El nombre del modelo se puede encontrar en la etiqueta de clasificación del electrodoméstico.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de “catástrofe o calamidad nacional”.

Toda la información y las instrucciones de este manual se refieren al estado actual de desarrollo. Las imágenes utilizadas son simbólicas y con fines únicamente ilustrativos y pueden no representar el aspecto real del producto. Debido a posibles errores de composición o de imprenta, así como la necesidad de realizar modificaciones técnicas continuas, Johnson no puede aceptar ninguna responsabilidad por la exactitud del contenido de este manual. Consulte en el QR de las portadas o en la sección Documentación técnica de nuestra web la versión más actualizada de este documento.



CONTENTS





EN

- 2** **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**
- 5** **ENVIRONMENTAL PROTECTION**
- 6** **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
- 7** Door reversal (optional)
- 8** Door handle installation
- 9** Leveling feet
- 9** Changing the light
- 9** Moving the appliance
- 9** Tips for energy saving
- 10** **PRODUCT OVERVIEW**
- 10** Parts and functions
- 11** **OPERATION INSTRUCTIONS**
- 11** Use and functions
- 12** Storing food
- 13** **MAINTENANCE AND CLEANING**
- 15** **TROUBLESHOOTING**
- 17** **APPENDIX**
- 18** **WARRANTY**

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	DANGER This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	WARNING The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	ATTENTION The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTE The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **ATTENTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm



WARNING

General Safety

- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- > **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- > **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- > **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- > For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



ATTENTION

Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- > Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- > The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- > Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- > Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- > Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- > Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- > Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- > Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- > The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- > Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

- > Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) (*)
- > To prevent children from being entrapped, the keys must be keep out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(*)

(*): This feature varies depending on the model purchased.



WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. **(Note 1)(*)**
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. **(Note 2)(*)**
- 1 star, 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. **(note 3)(*)**
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. **(note 4)(*)**
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1, 2, 3, 4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.



"4 star" symbol: Freezer at -18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food.



"3 star" symbol: Freezer compartment at -18 °C or colder.



"2 star" symbol: Freezer compartment at -12 °C or colder.



"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of -6 °C.



ATTENTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



ATTENTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

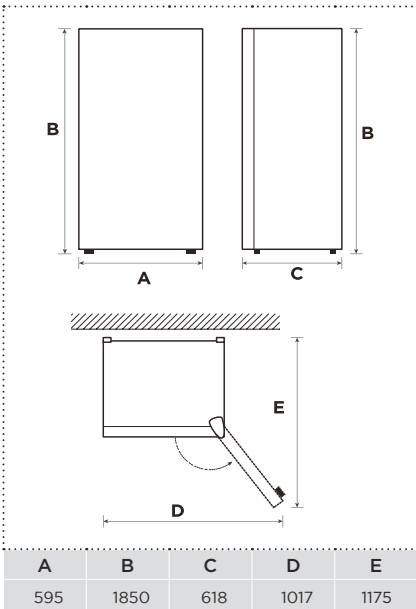
Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10 cm of free space at both sides, 10 cm at the top of the unit, and 5 - 7.5 cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

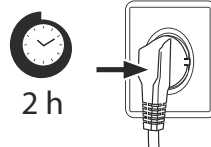
Space requirement diagram



Notice: All dimensions in mm

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.



Allow the appliance to run empty for 2-3 hours (4 hours in summer when the ambient temperature is high), so the compartment can cool to the appropriate temperature.

⚠ ATTENTION

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Ambient Temperature

Depending on the climate class, this freezer is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

Climate Class	Ambient Temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

🔦 NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Door reversal (Optional)

Based on the location where you plan to use your refrigerator, you may find it more convenient to reverse the position of the door.

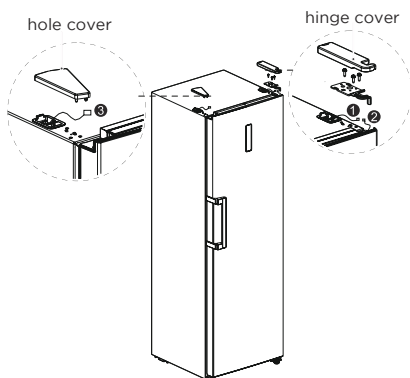
⚠ ATTENTION

To avoid injury to yourself or your property, we recommend that someone assist you during the door reversal process.

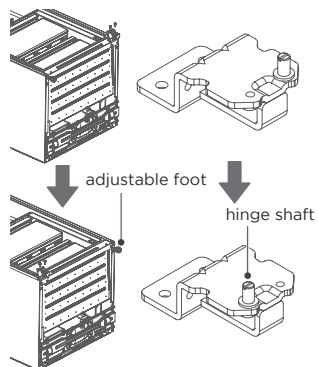
- > Make sure that your refrigerator is unplugged and empty.
- > Have someone available to assist you in the process.
- > Keep all of the parts you remove to reuse them later.

STEP:

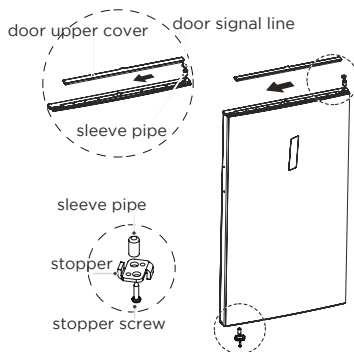
1. Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.
2. Dismantle the screw hole caps ,screws and handle, and remove the plastic screw hole caps from the other side.
3. Dismantle the upper hinge cover, screws and upper hinge, and remove the hole cover from the other side. unplug the wiring connector on the right side of refrigerator top (① ② wiring connector).



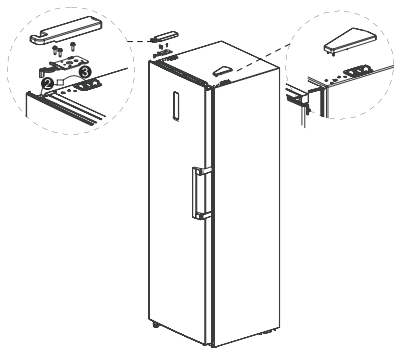
4. Dismantle the door and right bottom hinge assembly (hinge shaft & adjustable foot & hinge), disassemble the right bottom hinge assembly, and assembly the hinge shaft and adjustable foot on the other side of hinge, then assemble the whole hinge assembly on the other side of refrigerator.



5. Remove the door upper cover, install the upper hinge sleeve , door signal line to the other side and install the door upper cover. Remove the stop block and shaft sleeve and install them on the other side of the door body.



- Take out the left top hinge, left top hinge cover from accessories package; Place the door on bottom hinge, and mount left top hinge. Connect signal line terminal ③ with signal line terminal ②, mount top hinge cover and hole cover.



NOTE

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Door handle installation

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

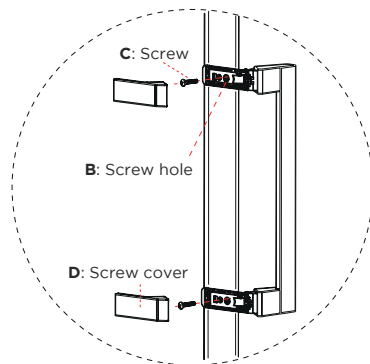
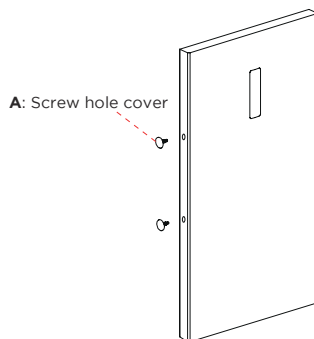
Assembly steps:

- Remove the screw hole caps 'A' from the door, and use cross screwdriver to fix screws 'C' into the screw hole 'B' tightly.
- Assemble the hole caps 'D' on the screw hole of handle.
- The reverse operation is for disassembly.

List of tools to be provided by the user



Cross screwdriver



NOTE

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.


Leveling feet

To avoid vibration, the appliance must be leveled.

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise  to raise the unit, clockwise  to lower it.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

This product contains a light source of energy efficiency class (F).

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

NOTE

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

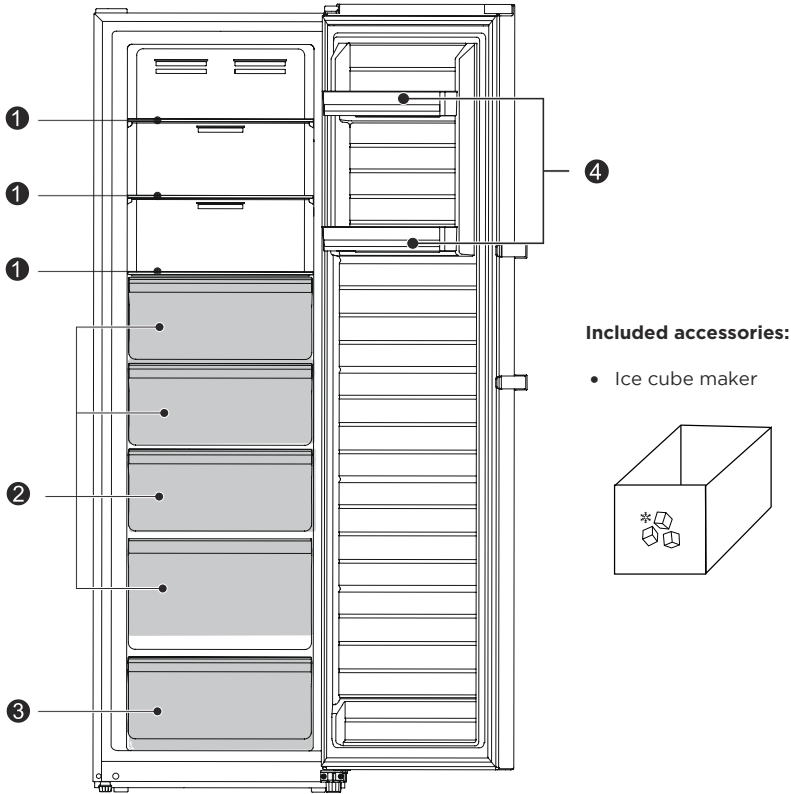
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

PRODUCT OVERVIEW

Parts and functions



- | | | | |
|---|----------------------|---|-----------|
| 1 | Shelf | 2 | Drawer |
| 3 | Two-star compartment | 4 | Door tray |

- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers and shelves on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.

NOTE

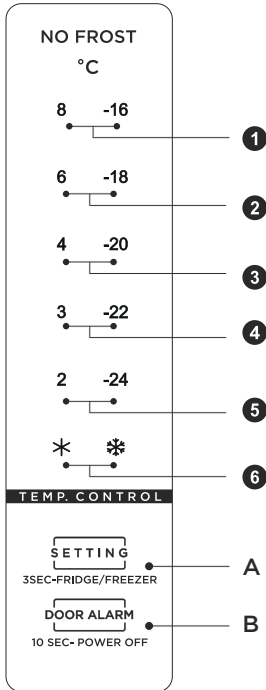
Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

The accessories included vary depending on the model and production, and may differ due to product improvements. Always take the purchased product as standard.

OPERATION INSTRUCTIONS

Use and functions

Feature panel



Display

- 1 The setting temperature is **8 or -16°C**
- 2 The setting temperature is **6 or -18°C**
- 3 The setting temperature is **4 or -20°C**
- 4 The setting temperature is **3 or -22°C**
- 5 The setting temperature is **2 or -24°C**
- 6 PowerCool / PowerFreeze

Button

- A Temperature setting button
- B Standby button

When the fridge power is on, all temperature icons shine within 3 seconds after power on, for power on at the first time, the default set temperature in -20°C.

After that, every time you start the fridge, it will run in accordance with the set temperature before last power off.

After 30s of unmanned operation, the indicator light goes out. When adjusting the gear, you need to press the key “A” to light up the indicator, and then press the key “A” again to adjust the gear.

NOTE

The actual control panel may differ from model to model.

Fridge / Freezer conversion

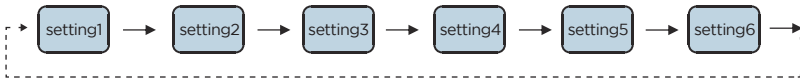
Press the button “**SETTING**” for 3 seconds to achieve **Fridge/Freezer** conversion, the corresponding temperature icons shine.

Standby function

Long press the standby button “**DOOR ALARM**” for 10 seconds to set the standby function.

Temperature setting

The temperature setting will be changed once you press button “**SETTING**”. Then, the refrigerator will run according to the new temperature setting after 15 seconds.



PowerCool mode

Enter: under refrigerator mode, press the button “**SETTING**” until the icon “❄” lightens during PowerCool mode, the refrigerator runs according to the temperatures set at 2°C, exit after the PowerCool lasts for 6 hours, or exit 150 min after the stop point is reached.

PowerFreeze mode

Enter: under freezer mode, press the button “**SETTING**” until the icon “❄” lightens during PowerFreeze mode, the freezer runs according to the temperature set at -24°C, it will exit this mode automatically after running for 24 hours or temperature setting or mode setting.

Fault code

On the occurrence of a failure, the corresponding icons will give a combined blink, the error codes and types are shown as follows:

Fridge:

Fault code	Fault Description	Display
E1	Temperature sensor of Refrigerator room fail	Icon “❄” & Icon “2” shine at same time
E5	Defrosting sensor of Refrigerator room fail	Icon “❄” & Icon “3” shine at same time
E6	Communication error	Icon “2” & Icon “4” shine at same time
E7	Ambient temperature sensor fail	Icon “❄” & Icon “4” shine at same time
E10	Sticking problem with Button	Icon “2” & Icon “3” shine at same time

Freezer:

Fault code	Fault Description	Display
E1	Temperature sensor of Freezer room fail	Icon “❄” & Icon “-24” shine at same time
E5	Defrosting sensor of Freezer room fail	Icon “❄” & Icon “-22” shine at same time
E6	Communication error	Icon “-24” & Icon “-20” shine at same time
E7	Ambient temperature sensor fail	Icon “❄” & Icon “-20” shine at same time
E9	High temperature alarm in freezing chamber	Icon “-24” & Icon “-18” shine at same time
E10	Sticking problem with Button	Icon “-24” & Icon “-22” shine at same time

Storing food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1-2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables

NOTE

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

MAINTENANCE AND CLEANING



ATTENTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.

Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.

Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the product or contaminated food.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may

damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

NOTE

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

Defrosting

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

CAUTION! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer. Only after the interior completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operate	<ul style="list-style-type: none"> The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. Low voltage, power failure or part of the circuit tripped. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert the power cord plug firmly. Check the power supply at home.
Fruits or vegetables are frozen	<ul style="list-style-type: none"> Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest. Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone. 	<ul style="list-style-type: none"> Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment. The Fresh/Chill zone is only for meat/fish.
Fridge/freezer is over-cooling	<ul style="list-style-type: none"> Temperature control is not set correctly. 	<ul style="list-style-type: none"> Set the temperature higher.
Compressor working for a long time	<ul style="list-style-type: none"> High ambient temperature causing long working time. Putting too much food in at one time. Food is put in before it has cooled down. Opening the door too often. The frost layer inside is too thick. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Do not put too much food in at one time. Wait until the food has cooled down before putting it in. Do not open the door too often. Need to defrost.
Door does not close properly	<ul style="list-style-type: none"> Door is stuck with objects. Too much food in. Door gasket deformed. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not put in too much food. Place the appliance stably. Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	<ul style="list-style-type: none"> When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise. 	<ul style="list-style-type: none"> Higher temperature on the outer wall is normal. Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Cross or vertical beams are hot	<ul style="list-style-type: none"> There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal.
Odors	<ul style="list-style-type: none"> Spoiled food Food with strong odors The interior compartment is dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean and remove any spoiled food. Make sure strong smelling food is wrapped airtight. Clean the interior compartment.
The actual temperature differs from the set temperature	<ul style="list-style-type: none"> When warm food is put in, the temperature will rise temporarily. After setting a new temperature, it will take some time for the temperature in the compartment to reach the set temperature when the door is not opened. After the temperature stability, the actual temperatures at different locations within the compartment are different, with a deviation of about 33°C. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Wait for some time before testing the actual temperature.
Condensation forms on the outside	<ul style="list-style-type: none"> Condensation may form when the humidity in the room is high. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.

Problem	Possible Causes	Solution
Condensation forms inside the fridge and drawers	<ul style="list-style-type: none"> • The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh. • Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently. • The door gasket are not tight. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wipe off the condensation using a dry cloth. • Do not open doors as frequently or do not keep them open too long. • Check the door gasket, clean or correct position.
Frost around the vents	<ul style="list-style-type: none"> • Door is not closed properly. • The door gasket are not tight. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure food does not block the door. • Check the door gasket, clean or correct position.
Hard to open the door	<ul style="list-style-type: none"> • The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wait a few moments, and then try to open the door slowly.
Not making ice cubes (Only models with ice maker)	<ul style="list-style-type: none"> • The ice making function not turned on. • The appliance is not being supplied with water. • The water pipe has kinks in it. • The water pipe connection is installed incorrectly. • Water pressure is too low. 	<ul style="list-style-type: none"> • Switch on the ice maker. • Check whether the water supply is on. • Straighten out the kinks. • Check the water connection. • Check the pressure of the water supply, or whether the filter is clogged.

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- > Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- > Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- > Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.
For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://eprel.ec.europa.eu> and search using the model name.
The model name can be found on the rating label of the appliance.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

All information and instructions in this manual refer to the current state of development. The images used are symbolic and for illustrative purposes only and may not represent the actual appearance of the product. Due to possible typesetting or printing errors, as well as the need for continuous technical modifications, Johnson cannot accept any liability for the accuracy of the contents of this manual. Please refer to the QR on the cover pages or the Technical Documentation section of our website for the most current version of this document.



www.ponjohnsonentuvidea.es

CONTENU





FR

2	CONSIGNES DE SÉCURITÉ
5	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
6	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
7	Inversion de la porte (optionnel)
8	Installation de la poignée de porte
9	Pieds de nivellement
9	Changement de la lumière
9	Déplacement de l'appareil
9	Conseils pour économiser de l'énergie
10	DESCRIPTION DU PRODUIT
10	Pièces et fonctions
11	INSTRUCTIONS D'UTILISATION
11	Utilisation et fonctions
12	Stockage des aliments
13	ENTRETIEN ET NETTOYAGE
15	DÉPANNAGE
17	ANNEXE
18	GARANTIE

Avant de mettre l'appareil sous tension pour la première fois, lisez les consignes de sécurité suivantes!

- > Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que les kitchenettes du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail; fermes maisons et par des clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel environnements de type chambres d'hôtes; restauration et applications similaires non commerciales.
- > Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Explication des termes/symboles

	DANGER Ce symbole indique qu'il existe des dangers pour la vie et la santé des personnes dus à un gaz extrêmement inflammable.
	AVERTISSEMENT Le mot-signal indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION Le mot-signal indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	REMARQUE Le mot signal indique une information importante (par ex. dommage matériel), mais pas un danger.

IMPORTANT: Faites particulièrement attention aux messages contenant les mots **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**. Ces mots sont utilisés pour vous alerter d'un danger potentiel pouvant causer des blessures graves à vous-même et aux autres.

Les instructions vous indiqueront comment réduire le risque de blessure et vous informeront des conséquences possibles si les instructions ne sont pas respectées.

ATTENTION: Ces instructions d'utilisation sont générales. Cela signifie que certaines fonctions s'appliquent à votre réfrigérateur/congélateur, tandis que d'autres non.

Nous travaillons constamment au développement et à l'amélioration de nos types et modèles d'appareils. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous types et modèles sans préavis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !



AVERTISSEMENT: Risque d'incendie / matériau inflammable

Le réfrigérant et le matériau moussant cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être tenu à l'écart de toute source de feu et récupéré par une entreprise spécialisée disposant des qualifications correspondantes, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage à l'environnement ou tout.



AVERTISSEMENT

Sécurité générale

- > Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- > Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- > Ne stockez pas de substances explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.
- > L'appareil doit être débranché après utilisation et avant d'effectuer toute opération d'entretien par l'utilisateur.
- > **AVERTISSEMENT:** Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée, dégagées de toute.
- > **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT:** Veuillez abandonner le réfrigérateur conformément aux réglementations locales car il utilise un gaz soufflant inflammable et un réfrigérant
- > **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni coincé ni endommagé.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
- > Ne pas utiliser de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (à deux broches).
- > Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.
- > Le réfrigérateur doit être débranché de la source d'alimentation électrique avant toute tentative d'installation d'accessoire. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.
- > Pour un appareil autonome: Cet appareil réfrigérant n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.



ATTENTION

Utilisation quotidienne

- > Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la prise du réfrigérateur. Veuillez saisir fermement la prise et la retirer directement de la prise murale.
 - > Pour garantir une utilisation en toute sécurité, ne pas endommager le cordon d'alimentation ni l'utiliser s'il est endommagé ou usé.
 - > Veuillez utiliser une prise électrique dédiée et celle-ci ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.
 - > La prise doit être en contact ferme avec la prise murale, sinon un incendie pourrait se produire.
 - > Veuillez vous assurer que l'électrode de mise à la terre de la prise est équipée d'une ligne de terre fiable.
 - > Veuillez fermer la vanne du gaz qui fuit puis ouvrir les portes et fenêtres en cas de fuite de gaz ou d'autres gaz inflammables.
 - > Ne débranchez pas le réfrigérateur ni d'autres appareils électriques car une étincelle pourrait provoquer un incendie.
 - > N'utilisez pas d'appareils électriques sur le dessus de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
 - > Les espaces entre les portes du réfrigérateur et entre les portes et le corps du réfrigérateur sont étroits, veuillez ne pas mettre votre main dans ces zones pour éviter de se coincer les doigts. Veuillez refermer doucement la porte du réfrigérateur afin d'éviter
 - > Ne prenez pas d'aliments ou de contenants avec les mains mouillées dans le compartiment congélation lorsque le réfrigérateur fonctionne, en particulier les contenants métalliques, afin d'éviter les engelures.
 - > Ne laissez aucun enfant entrer dans ou grimper sur le réfrigérateur; sinon, cela pourrait entraîner une suffocation ou une blessure par chute de l'enfant.
 - > Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur car ils pourraient tomber lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte, ce qui pourrait causer des blessures accidentelles.
 - > Ne mettez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils et fortement corrosifs dans le réfrigérateur afin d'éviter d'endommager le produit ou de provoquer des accidents d'incendie.
 - > Ne placez pas d'objets inflammables à proximité du réfrigérateur pour éviter les incendies.
 - > Le réfrigérateur est destiné à un usage domestique, tel que le stockage des aliments; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques, etc.
 - > Ne stockez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides contenus dans des bouteilles ou des récipients fermés dans le compartiment congélateur du réfrigérateur; sinon les bouteilles ou récipients fermés peuvent se fissurer en raison du gel, ce qui peut causer des dommages
- AVERTISSEMENT**
- > Connectez uniquement à une alimentation en eau potable (Convient pour machine à glaçons) (*)
 - > Pour éviter que les enfants ne soient enrhumés, les clés doivent être tenues hors de portée des enfants et ne pas se trouver à proximité du congélateur coffre (ou réfrigérateur) (convient aux produits avec serrure). (*)
- (*) : Cette fonctionnalité varie selon le modèle acheté.**



AVERTISSEMENT

Pour la norme UE:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient été supervisés ou instruits quant à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments ainsi que les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h; rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été utilisée pendant 5 jours. **(Note 1)(*)**
- Conservez la viande crue et le poisson dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne dégouttent sur ceux-ci.
- Les compartiments pour aliments surgelés deux étoiles sont adaptés au stockage d'aliments préalablement congelés, au stockage ou à la fabrication de crème glacée et à la fabrication de glaçons. **(Note 2)(*)**
- Les compartiments 1 étoile, 2 étoiles et 3 étoiles ne conviennent pas à la congélation d'aliments frais. **(note 3)(*)**
- Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles: cet appareil réfrigérant n'est pas adapté à la congélation des denrées alimentaires. **(note 4)(*)**
- Si l'appareil réfrigérant reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Note 1,2,3,4: Veuillez vérifier si cela s'applique en fonction du type de compartiment de votre produit.

(*): Cette fonctionnalité varie selon le modèle acheté.



Symbole « 4 étoiles »: Congélateur à -18 °C ou plus froid, avec la capacité de congeler rapidement une certaine quantité d'aliments



Symbole « 3 étoiles »: Compartiment congélateur à -18 °C ou plus froid



Symbole « 2 étoiles »: Compartiment congélateur à -12 °C ou plus froid



Symbole « 1 étoile »: Compartiment congélateur avec une température cible et des conditions de stockage de -6 °C



ATTENTION

Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation avec des prises ou un interrupteur principal dotés de la fonction AFCI/GFCI, car cela pourrait provoquer des déclenchements intempestifs.

1. Cela ne présente pas de risque pour la sécurité en cas de déclenchement.
2. Si les déclenchements persistent, il est recommandé de remplacer les prises ou l'interrupteur principal sans fonction AFCI/GFCI.



AVERTISSEMENT

Risque d'enfermement des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur:

- > Retirez les portes.
- > Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Élimination écologique des anciens appareils électriques



Ce symbole de poubelle barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Les anciens produits électriques peuvent contenir des substances dangereuses, c'est pourquoi une élimination correcte de votre ancien appareil contribuera à prévenir d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Votre ancien appareil peut contenir des pièces réutilisables qui pourraient servir à réparer d'autres produits, ainsi que d'autres matériaux précieux pouvant être recyclés afin de conserver les ressources.

Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Emmenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

ATTENTION

Le réfrigérant et le matériau moussant cyclopentane utilisés pour le réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, lorsque le réfrigérateur est mis au rebut, il doit être tenu à l'écart de toute source de feu et récupéré par une entreprise spécialisée disposant des qualifications correspondantes, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage à l'environnement.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant la première utilisation

Retirez l'emballage extérieur et intérieur, essuyez l'extérieur soigneusement avec un chiffon doux et sec et l'intérieur avec un chiffon humide et tiède.

Évitez de placer l'armoire dans une niche étroite ou près de toute source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou de l'humidité.

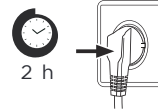
Laissez la circulation d'air libre autour de l'armoire. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous d'un espace libre de 10 cm de chaque côté, 10 cm au-dessus de l'appareil, et de 5 - 7.5 cm à l'arrière de l'appareil.

Avant de brancher votre réfrigérateur à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension de votre domicile. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

L'appareil doit être mis à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant survenir à la suite d'une utilisation sans mise à la terre.

Branchement de l'appareil

Après l'installation du produit, veuillez le laisser reposer pendant plus de 2 heures avant de le mettre sous tension, sinon cela entraînera une diminution de la capacité de refroidissement ou un dommage au produit.

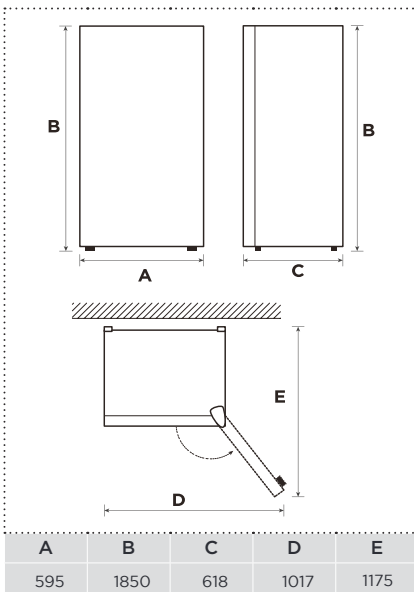


Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2-3 heures (4 heures en été lorsque la température ambiante est élevée), afin que le compartiment puisse refroidir à la température appropriée.

ATTENTION

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur une prise électrique individuelle dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni coincé ni endommagé.

Schéma des exigences d'espace



Remarque: Toutes les dimensions sont en mm

Température ambiante

Selon la classe climatique, ce congélateur est destiné à être utilisé dans une plage de température ambiante spécifiée dans le tableau suivant.

Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures en dehors de cette plage spécifique.

Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette du produit.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez vous adresser au vendeur, à notre service client ou au centre de service agréé le plus proche.

REMARQUE

La performance de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous recommandons d'ajuster les réglages de température en conséquence.

Inversion de la porte (Optionnel)

Selon l'emplacement où vous prévoyez d'utiliser votre réfrigérateur, il peut être plus pratique d'inverser la position de la porte.

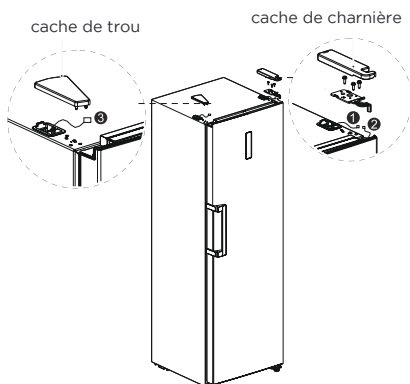
⚠ ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessure pour vous-même ou d'endommagement de vos biens, nous recommandons qu'une personne vous assiste lors du processus d'inversion de la porte.

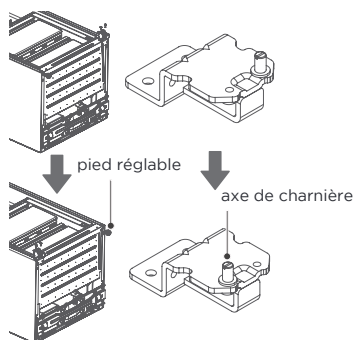
- > Assurez-vous que votre réfrigérateur est débranché et vide.
- > Ayez quelqu'un disponible pour vous assister dans le processus.
- > Conservez toutes les pièces que vous retirez pour les réutiliser plus tard.

ÉTAPE:

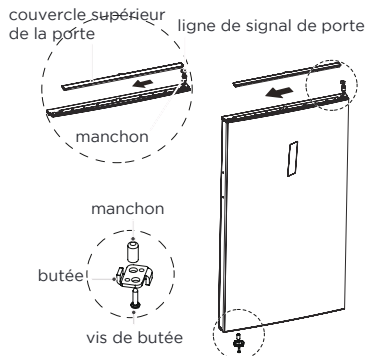
1. Coupez l'alimentation du réfrigérateur et retirez tous les objets des bacs de la porte.
2. Démontez les caches des trous de vis, les vis et la poignée, puis retirez les caches en plastique des trous de vis de l'autre côté.
3. Démontez le cache de la charnière supérieure, les vis et la charnière supérieure, puis retirez le cache du trou de l'axe. Débranchez le connecteur de câblage situé sur le côté droit du haut du réfrigérateur (1, 2 connecteur de câblage)



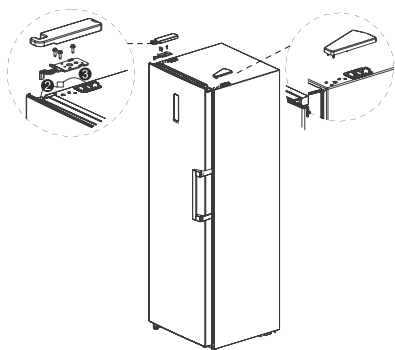
4. Démontez la porte et l'ensemble de la charnière inférieure droite (axe de charnière & pied réglable & charnière), démontez l'ensemble de la charnière inférieure droite, puis montez la charnière et le pied réglable de l'autre côté de la charnière, enfin assemblez l'ensemble complet de la charnière de l'autre côté du réfrigérateur.



5. Retirez le cache supérieur de la porte, installez la douille de charnière supérieure, la ligne de signal de la porte de l'autre côté, puis remettez en place le cache supérieur de la porte. Retirez le bloc d'arrêt et la bague d'arbre, puis installez-les de l'autre côté de la porte.



6. Sortez la charnière supérieure gauche, le couvercle de charnière supérieure gauche du paquet d'accessoires; Placez la porte sur la charnière inférieure, et montez la charnière supérieure gauche. Connectez la borne de la ligne de signal ③ avec la borne de la ligne de signal ②, montez le couvercle de la charnière supérieure et le cache de trou.



REMARQUE

Différences: En raison de modifications techniques et de modèles différents, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

Installation de la poignée de porte

Des précautions doivent être prises pour éviter que la chute de la poignée ne cause des blessures.

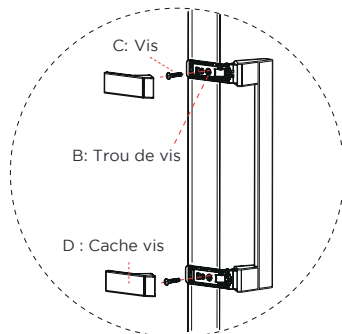
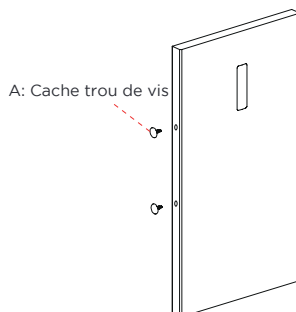
Étapes d'assemblage:

1. Retirez les caches des trous de vis 'A' de la porte, et utilisez un tournevis cruciforme pour fixer fermement les vis 'C' dans le trou de vis 'B'.
2. Assemblez les caches de trous 'D' sur le trou de vis de la poignée.
3. L'opération inverse sert au démontage.

Liste des outils à fournir par l'utilisateur



Tournevis cruciforme



REMARQUE

Différences: En raison de modifications techniques et de modèles différents, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.



Pieds de nivellement

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être nivelé.

Si nécessaire, ajustez les pieds de nivellement pour compenser un sol irrégulier.

L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

Les pieds de nivellement peuvent être tournés facilement en inclinant légèrement le meuble.

Tournez les pieds de nivellement dans le sens antihoraire  pour relever l'appareil, dans le sens horaire  pour l'abaisser.

Changement de la lampe

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique (F).

Après avoir branché le cordon d'alimentation (ou la prise) à la prise électrique, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil. Si vous ajoutez des aliments avant que l'appareil ne soit complètement refroidi, vos aliments risquent de se gâter.

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les articles de l'appareil.
2. Débranchez la prise, insérez-la et fixez-la dans le crochet pour prise situé à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez les parties telles que les étagères et la porte avec du ruban adhésif pour éviter qu'elles ne tombent lors du déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec plus de deux personnes, avec précaution. Lors du transport de l'appareil sur une longue distance, maintenez-le en position verticale.



REMARQUE

Après avoir branché le cordon d'alimentation (ou la prise) à la prise électrique, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil. Si vous ajoutez des aliments avant que l'appareil ne soit complètement refroidi, vos aliments risquent de se gâter.

Conseils pour économiser de l'énergie

Ne placez pas l'appareil à proximité de cuisinières, radiateurs ou autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une consommation d'énergie accrue.

Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante à la base de l'appareil, sur les côtés et à l'arrière de l'appareil.

Veuillez également respecter les dimensions d'espacement indiquées dans le chapitre «Installation».

L'agencement des tiroirs, étagères et plateaux tel que présenté dans l'aperçu du produit offre l'utilisation la plus efficace de l'énergie et doit être conservé autant que possible.

Pour obtenir un espace de stockage plus grand (par exemple pour des produits réfrigérés/congelés volumineux), les tiroirs et étagères du milieu peuvent être retirés. Les tiroirs et étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier, si nécessaire.

Un compartiment réfrigérateur/congélateur rempli de manière homogène contribue à une utilisation optimale de l'énergie.

Laissez les aliments chauds refroidir avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur/congélateur. Les aliments déjà refroidis augmentent l'efficacité énergétique.

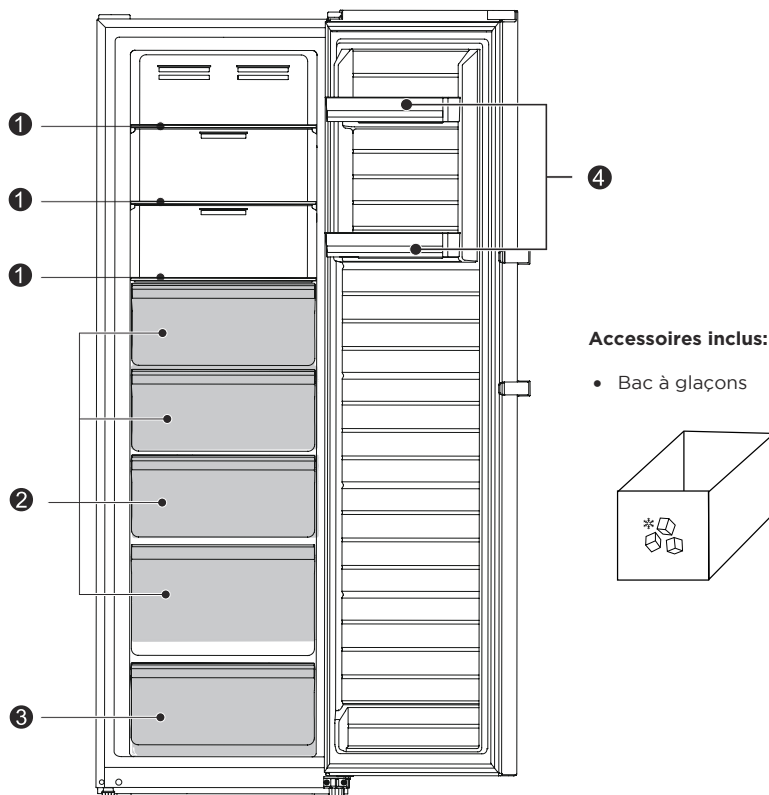
Laissez les aliments congelés décongeler dans le compartiment réfrigérateur. La fraîcheur des aliments congelés réduit la consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.

Ouvrez la porte uniquement aussi brièvement que nécessaire pour minimiser la perte de froid. Ouvrir la porte brièvement et la refermer correctement réduit la consommation d'énergie.

Régler la température pas plus froide que nécessaire contribue à une utilisation optimale de l'énergie. Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts afin que les portes ferment correctement et que la consommation d'énergie ne soit pas inutilement augmentée.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Pièces et fonctions



- | | | | |
|---|--------------------------|---|--------------|
| 1 | Étagère | 2 | Tiroir |
| 3 | Compartment deux étoiles | 4 | Bac de porte |

- > Pour une utilisation énergétique optimale, veuillez conserver tous les éléments internes tels que plateaux, tiroirs et étagères à la position fournie par le fabricant.
- > Cet appareil réfrigérant doit être installé de manière indépendante et ne peut pas être utilisé en encastré. Sinon, cela entraînera des problèmes tels que la réduction des performances et de la durée de vie de l'appareil. De plus, le fabricant ne fournit pas de garantie de base pour l'appareil.

REMARQUE

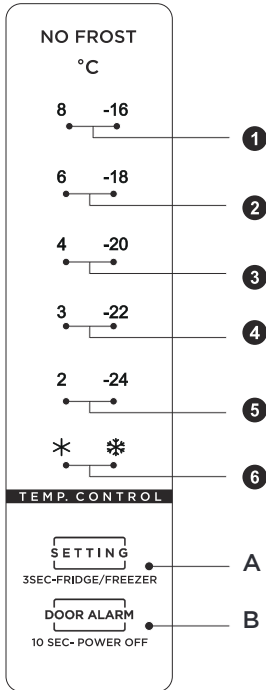
Différences: En raison de modifications techniques et de modèles différents, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

Les accessoires inclus varient selon le modèle et la production, et peuvent différer en raison d'améliorations apportées au produit. Prenez toujours le produit acheté comme référence.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisation et fonctions

Panneau de commande



Affichage

- 1 La température réglée est **8** ou **-16°C**
- 2 La température réglée est **6** ou **-18°C**
- 3 La température réglée est **4** ou **-20°C**
- 4 La température réglée est **3** ou **-22°C**
- 5 La température réglée est **2** ou **-24°C**
- 6 PowerCool / PowerFreeze

Bouton

- A Bouton de réglage de la température
- B Bouton veille

Lorsque l'alimentation du réfrigérateur est activée, tous les icônes de température s'allument dans les 3 secondes suivant la mise sous tension, pour une première mise sous tension, la température réglée par défaut est de -20°C.

Par la suite, à chaque démarrage du réfrigérateur, il fonctionnera selon la température réglée avant la dernière coupure de courant.

Après 30 secondes de fonctionnement sans intervention, le témoin s'éteint. Lors du réglage du niveau, il faut appuyer sur la touche "A" pour allumer le témoin, puis appuyer de nouveau sur la touche "A" pour ajuster le niveau.

REMARQUE

Le panneau de commande réel peut varier selon le modèle.

Conversion Réfrigérateur / Congélateur

Appuyez sur le bouton " **SETTING** " pendant 3 secondes pour effectuer la conversion **Réfrigérateur/Congélateur**, les icônes de température correspondantes s'allument.

Fonction veille

Appuyez longuement sur le bouton veille " **DOOR ALARM** " pendant 10 secondes pour activer la fonction veille.

Réglage de la température

Le réglage de la température sera modifié dès que vous appuierez sur le bouton " **SETTING** ". Ensuite, le réfrigérateur fonctionnera selon le nouveau réglage de température après 15 secondes.



Mode PowerCool

Entrer : en mode réfrigérateur, appuyez sur le bouton " **SETTING** " jusqu'à ce que l'icône " * " s'allume pendant le mode PowerCool, le réfrigérateur fonctionne selon la température réglée à 2°C, sortie après que le PowerCool dure 6 heures, ou sortie 150 min après l'atteinte du point d'arrêt.

Mode PowerFreeze

Entrer : en mode congélateur, appuyez sur le bouton " **SETTING** " jusqu'à ce que l'icône " * " s'allume pendant le mode PowerFreeze, le congélateur fonctionne selon la température réglée à -24°C, il quittera ce mode automatiquement après 24 heures de fonctionnement ou après un réglage de température ou de mode.

Code d'erreur

En cas de panne, les icônes correspondantes clignoteront simultanément, les codes d'erreur et types sont indiqués comme suit:

Réfrigérateur :

Code d'erreur	Description de la panne	Affichage
E1	Défaillance du capteur de température de la chambre réfrigérateur	L'icône " * " & l'icône " 2 " s'allument en même temps
E5	Défaillance du capteur de dégivrage de la chambre réfrigérateur	L'icône " * " & l'icône " 3 " s'allument en même temps
E6	Erreur de communication	L'icône " 2 " & l'icône " 4 " s'allument en même temps
E7	Défaillance du capteur de température ambiante	L'icône " * " & l'icône " 4 " s'allument en même temps
E10	Problème de blocage du bouton	L'icône " 2 " et l'icône " 3 " s'allument en même temps

Congélateur :

Code d'erreur	Description de la panne	Affichage
E1	Défaillance du capteur de température du compartiment congélateur	L'icône " * " et l'icône " -24 " s'allument en même temps
E5	Défaillance du capteur de dégivrage du compartiment congélateur	L'icône " * " et l'icône " -22 " s'allument en même temps
E6	Erreur de communication	L'icône " -24 " et l'icône " -20 " s'allument en même temps
E7	Défaillance du capteur de température ambiante	L'icône " * " et l'icône " -20 " s'allument en même temps
E9	Alarme de haute température dans la chambre de congélation	L'icône " -24 " et l'icône " -18 " s'allument en même temps
E10	Problème de blocage du bouton	L'icône " -24 " et l'icône " -22 " s'allument en même temps

Conservation des aliments

Compartiment congélateur

Le compartiment congélateur est destiné à la congélation à basse température des aliments, au stockage à long terme des aliments congelés, et à la production de glaçons.

Faites attention aux classifications par étoiles (4 étoiles, 2 étoiles et 1 étoile) dans le compartiment congélateur et aux périodes de conservation correspondantes des aliments congelés

Ne placez pas les aliments frais et congelés côte à côte. Les aliments congelés peuvent décongeler.

Lors de la congélation de grandes quantités d'aliments frais (comme la viande, le poisson ou la viande hachée), veuillez les diviser en plusieurs petits morceaux avant de les mettre, afin qu'ils puissent être rapidement congelés et facilement prélevés.

Respectez les temps de conservation recommandés par les fabricants d'aliments sur les emballages; s'il n'y a pas d'information sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés congelés plus de trois mois à partir de la date d'achat.

Lors de l'achat d'aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé

Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages individuels appropriés afin d'éviter toute contamination des aliments adjacents. Consommez immédiatement les aliments décongelés et dégivrés, ne les recongelez. En cas de coupure de courant prolongée ou de dysfonctionnement de l'appareil, retirez les aliments congelés stockés et vérifiez s'ils sont encore comestibles, puis conservez-les dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre appareil.

Pour décongeler les aliments, retirez-les du congélateur et laissez-les décongeler à température ambiante ou dans le réfrigérateur. Pour décongeler rapidement les aliments, vous pouvez utiliser la fonction décongélation de votre micro-ondes, par exemple.

Si vous souhaitez seulement décongeler une partie d'un paquet, retirez la portion dont vous avez besoin et refermez immédiatement le reste du paquet. De cette manière, vous éviterez les « brûlures de congélation » et réduirez la formation de glace sur les aliments restants.

Compartiment de refroidissement

Pour réduire l'humidité et la formation ultérieure de glace, ne mettez jamais de liquide dans le compartiment réfrigérateur dans des contenants non scellés. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Stocker des liquides non couverts entraîne un besoin plus fréquent de dégivrage.

Ne mettez jamais d'aliments chauds dans le compartiment réfrigérateur. Ils doivent d'abord refroidir à température ambiante puis être placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le compartiment réfrigérateur.

Les aliments ou les contenants alimentaires ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler à la paroi. Ne pas ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur.

La viande et le poisson propre (emballés dans un paquet ou un film plastique) peuvent être placés dans le compartiment réfrigérateur, à consommer dans les 1 à 2 jours.

Les fruits et légumes non emballés peuvent être placés dans la partie réservée aux fruits et légumes frais.

REMARQUE

Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments lors de la mise en marche après la connexion initiale à l'alimentation peut nuire à l'efficacité de la congélation du réfrigérateur.

Temps de conservation et température

Remarque : Un stockage trop long ou à une température de congélation inappropriée peut entraîner une perte de qualité ou la détérioration des aliments, ce qui cause du gaspillage alimentaire, rend les aliments impropres à la consommation et peut provoquer des intoxications alimentaires. La température minimale doit dans la plupart des cas être de -18°C ou plus froide.

Respectez les durées maximales de conservation recommandées ci-dessous :

- > Ragoût, glace, saucisses, pain : 2-6 mois.
- > Poisson, crevettes, agneau, viande : 4-8 mois.
- > Légumes, fruits, volaille, boeuf : 6-12 mois.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



ATTENTION

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien courant. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages fréquents peuvent endommager le compresseur.

Tenez la fiche, pas le câble, lors du débranchement de l'appareil.

Ne grattez pas le givre et la glace avec des objets tranchants. N'utilisez pas de sprays, de chauffages électriques tels que radiateurs, sèche-cheveux, nettoyeurs à vapeur ou autres sources de chaleur afin d'éviter d'endommager les pièces en plastique.

Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie ainsi qu'une augmentation de la consommation d'énergie.

Vérifiez régulièrement le joint de porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyezle joint de la porte avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué

L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.

Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du produit, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède Puis rincez à l'eau et essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher naturellement avant de remettre sous tension.

Pour les zones difficiles à nettoyer dans le produit (comme les espaces étroits, les interstices ou les coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc., et si nécessaire, en utilisant des outils auxiliaires (comme des bâtonnets fins) afin d'éviter l'accumulation de contaminants ou de bactéries dans ces zones.

N'utilisez pas de savon, détergent, poudre à récurer, nettoyant en spray, etc., car cela pourrait provoquer des odeurs à l'intérieur du produit ou contaminer les aliments.

Essuyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux humidifié d'eau savonneuse, de détergent, etc., puis essuyez à sec.

pas de brosses dures, de billes d'acier propres, de brosses métalliques, d'abrasifs (comme les dentifrices), de solvants organiques (comme l'alcool, l'acétone, l'huile

de banane, etc.), d'eau bouillante, d'objets acides ou alcalins, qui pourraient endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur.

L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.



Ne rincez pas directement à l'eau ou à d'autres liquides lors du nettoyage afin d'éviter les courts-circuits ou d'affecter l'isolation électrique après immersion.

REMARQUE

L'appareil doit fonctionner en continu une fois qu'il est démarré. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu; sinon, la durée de vie peut être réduite.

Dégivrage

Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment congélateur si la porte du congélateur est fréquemment ouverte ou laissée ouverte trop longtemps. Si le givre est trop épais, choisissez un moment où les réserves alimentaires sont faibles et procédez comme suit:

1. Retirez les aliments et les paniers accessoires existants, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et laissez les portes ouvertes. Aérez bien la pièce pour accélérer le processus de dégivrage
2. Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

ATTENTION! N'utilisez pas d'objets tranchants pour enlever le givre du congélateur. Ce n'est qu'après que l'intérieur soit complètement sec que l'appareil doit être remis en marche et rebranché à la prise.

DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être résolu par l'utilisateur. Veuillez contacter le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

Problème	Causes possibles	Solution
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation électrique n'est pas activée et la prise n'est pas bien insérée. Tension basse, coupure de courant ou partie du circuit déclenchée. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez fermement la fiche du cordon d'alimentation. Vérifiez l'alimentation électrique à domicile.
Les fruits ou légumes sont congelés	<ul style="list-style-type: none"> La nourriture a-t-elle été placée à l'arrière du réfrigérateur ? La zone près de la paroi arrière est celle où les températures sont les plus froides. Les fruits et légumes sont stockés dans la zone Fresh/Chill. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas placer les aliments qui peuvent facilement geler à l'arrière du compartiment réfrigérateur. La zone Fresh/Chill est réservée à la viande/au poisson.
Le réfrigérateur/ congélateur refroidit trop	<ul style="list-style-type: none"> Le contrôle de la température n'est pas réglé correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez la température plus haut.
Le compresseur fonctionne longtemps	<ul style="list-style-type: none"> Température ambiante élevée provoquant un temps de fonctionnement Mettre trop de nourriture en une seule fois. La nourriture est mise avant d'avoir refroidi. Ouvrir la porte trop souvent. La couche de givre à l'intérieur est trop épaisse. 	<ul style="list-style-type: none"> C'est normal. Ne mettez pas trop de nourriture en une seule fois. Attendez que la nourriture ait refroidi avant de la mettre. N'ouvrez pas la porte trop souvent. Nécessité de dégivrer.
La porte ne se ferme pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> La porte est bloquée par des objets. Trop de nourriture à l'intérieur. Le joint de porte est déformé. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne mettez pas trop de nourriture. Placez l'appareil de manière stable. Chauffez le joint de porte, puis refroidissez-le pour restauration (avec un sèche-cheveux électrique ou de l'eau chaude pour le chauffage).
La paroi extérieure est chaude	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque l'appareil fonctionne, la chaleur est dissipée vers l'extérieur à travers les tubes métalliques à l'intérieur de l'armoire. Des températures ambiantes plus élevées en été font augmenter la température de la paroi extérieure. 	<ul style="list-style-type: none"> Une température plus élevée sur la paroi extérieure est normale. Augmentez l'espace de dissipation de la chaleur, ou placez l'appareil dans un endroit ventilé et frais.
Les traverses ou poutres verticales sont chaudes	<ul style="list-style-type: none"> Il y a des tubes métalliques à l'intérieur des poutres, et la chaleur dégagée par les tubes empêche la condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> C'est normal.
Odeurs	<ul style="list-style-type: none"> Nourriture avariée Nourriture à odeurs fortes Le compartiment intérieur est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez et retirez toute nourriture avariée.
La température réelle diffère de la température réglée	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque des aliments chauds sont placés à l'intérieur, la température augmente temporairement Après avoir réglé une nouvelle température, il faudra un certain temps pour que la température dans le compartiment atteigne la température réglée lorsque la porte n'est pas ouverte. Après la stabilisation de la température, les températures réelles à différents endroits dans le compartiment sont différentes, avec une déviation d'environ 33°C. 	<ul style="list-style-type: none"> C'est normal. Attendez un certain temps avant de mesurer la température réelle.
De la condensation se forme à l'extérieur	<ul style="list-style-type: none"> De la condensation peut se former lorsque l'humidité dans la pièce est élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> C'est normal. Essuyez la condensation avec un chiffon sec.

Problème	Causes possibles	Solution
De la condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur et des tiroirs	<ul style="list-style-type: none"> Le réfrigérateur maintient une humidité élevée pour garder les légumes et autres aliments frais. L'humidité est trop élevée dans la pièce et les portes ont été ouvertes fréquemment. Les joints de porte ne sont pas étanches. 	<ul style="list-style-type: none"> Essayez la condensation avec un chiffon sec. N'ouvrez pas les portes aussi fréquemment ou ne les laissez pas ouvertes trop longtemps. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou remettez-le en place correctement.
Givre autour des bouches d'aération	<ul style="list-style-type: none"> La porte n'est pas bien fermée. Les joints de porte ne sont pas étanches. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les aliments ne bloquent pas la porte. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou remettez-le en place correctement.
Difficile d'ouvrir la porte	<ul style="list-style-type: none"> La différence de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du compartiment peut parfois rendre difficile l'ouverture de la porte du congélateur. 	<ul style="list-style-type: none"> Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.
Ne fabrique pas de glaçons (Modèles avec machine à glaçons uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> La fonction de fabrication de glace n'est pas activée. L'appareil n'est pas alimenté en eau. Le tuyau d'eau est plié. La connexion du tuyau d'eau est mal installée. La pression de l'eau est trop basse. 	<ul style="list-style-type: none"> Activez la machine à glaçons. Vérifiez si l'alimentation en eau est ouverte. Redressez les plis. Vérifiez la connexion de l'eau. Vérifiez la pression de l'alimentation en eau ou si le filtre est bouché.

Certains bruits peuvent être entendus lors de l'utilisation normale du réfrigérateur, ce qui n'affecte pas son bon fonctionnement.

Bruits qui peuvent être facilement évités:

- > Bruit causé par un appareil qui n'est pas de niveau - ajustez la position avec les pieds avant réglables. Sinon, placez des tampons en matériau souple sous les roulettes arrière, surtout lorsque l'appareil est posé sur du carrelage.
- > Contact avec un meuble adjacent - éloignez le réfrigérateur.
- > Grincement des tiroirs ou des étagères - retirez puis remettez le tiroir ou l'étagère.
- > Bruits de bouteilles qui s'entrechoquent - écartez les bouteilles.

Les bruits entendus lors de l'utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (dilatation et contraction thermique du radiateur causées par le passage du fluide frigorigène).

ANNEXE

Spécial pour la nouvelle norme européenne

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès du canal de service.

Pièce commandée	Fournie par	Délai minimum requis pour la fourniture
Thermostats	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Capteurs de température	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Cartes de circuits imprimés	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Sources lumineuses	Professionnels de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Poignées de porte	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Charnières de porte	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Bacs	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Paniers	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.
Joints de porte	Services de réparation et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement sur le marché du dernier modèle.

Cher client

1. Si vous souhaitez retourner ou échanger le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté. (Pensez à apporter la facture d'achat)
2. Si votre produit tombe en panne et nécessite une réparation, veuillez contacter le service après-vente.



REMARQUE

Les informations sur le modèle dans la base de données produit, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues via un lien web accessible par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, visitez <https://eprel.ec.europa.eu> et effectuez une recherche en utilisant le nom du modèle.

Le nom du modèle se trouve sur l'étiquette signalétique de l'appareil.

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'émail, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

Toutes les informations et instructions contenues dans ce manuel se réfèrent à l'état actuel du développement. Les images utilisées sont symboliques et servent uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas représenter l'aspect réel du produit. En raison d'éventuelles erreurs de composition ou d'impression, ainsi que de la nécessité de procéder à des modifications techniques permanentes, Johnson ne peut être tenu responsable de l'exactitude du contenu de ce manuel. Pour obtenir la version la plus récente de ce document, veuillez vous référer au QR figurant sur les pages de couverture ou à la section Documentation technique de notre site Internet.



www.ponjohnsonetuida.es

CONTEÚDO





PT

- 2 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**
- 5 PROTEÇÃO AMBIENTAL**
- 6 INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO**
- 7 Inversão da porta (opcional)
- 8 Instalação da pega da porta
- 9 Pés niveladores
- 9 Troca da luz
- 9 Mover o eletrodoméstico
- 9 Dicas para poupança de energia
- 10 DESCRIÇÃO DO PRODUTO**
- 10 Peças e funções
- 11 INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**
- 11 Uso e funções
- 12 Armazenamento dos alimentos
- 13 MANUTENÇÃO E LIMPEZA**
- 15 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**
- 17 APÊNDICE**
- 18 GARANTIA**

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!

- > Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, como áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais ambientes de alojamento e pequeno-almoço; aplicações de catering e similares não destinadas ao retalho.
- > Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Explicação de termos/símbolos

	PERIGO Este símbolo indica que existem perigos para a vida e saúde das pessoas devido a gás extremamente inflamável.
	ATENÇÃO A palavra de sinalização indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou lesões graves
	CUIDADO A palavra de sinalização indica um perigo com um baixo grau de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões leves ou moderadas.
	NOTA A palavra de sinalização indica informações importantes (por exemplo, danos à propriedade), mas não perigo.

IMPORTANTE: Preste atenção especial às mensagens que contêm as palavras **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Estas palavras são usadas para alertá-lo sobre um perigo potencial que pode causar lesões graves a si e a outros. As instruções irão dizer-lhe como reduzir a probabilidade de lesões e informá-lo sobre o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

ATENÇÃO: Estas instruções de operação são gerais. Isso significa que certas funções se aplicam ao seu refrigerador/congelador, enquanto outras não.

Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoria contínua dos nossos tipos e modelos de eletrodomésticos. Portanto, reservamo-nos o direito de efetuar alterações ao design, equipamento e acessórios de todos os tipos e modelos sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!



AVISO: Risco de incêndio / material inflamável

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no eletrodoméstico são inflamáveis. Portanto, quando o eletrodoméstico for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e recuperado por uma empresa de reciclagem especializada com qualificação correspondente, em vez de ser descartado por combustão, a fim de evitar danos ao meio ambiente ou a qualquer outro dano.



ATENÇÃO

Segurança geral

- > As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o eletrodoméstico.
- > Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas devidamente qualificadas para evitar um perigo.
- > Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propulsor inflamável, neste eletrodoméstico
- > O eletrodoméstico deve ser desligado após o uso e antes de realizar a manutenção do usuário no eletrodoméstico.
- > **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação, no invólucro do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
- > **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- > **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigerante.
- > **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > **AVISO:** Descarte o refrigerador de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro inflamável e refrigerante
- > **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
- > **AVISO:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- > Não utilize extensões ou adaptadores sem aterramento (dois pinos).
- > Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, ele deve ser fixado de acordo com as instruções.
- > O refrigerador deve ser desconectado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar a instalação do acessório. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso pelo refrigerador. Não pise no cabo de alimentação.
- > Para um eletrodoméstico independente: Este eletrodoméstico de refrigeração não se destina a ser utilizado como um eletrodoméstico embutido.



CUIDADO

Uso diário

- > Não puxe o cabo de alimentação ao retirar a ficha do refrigerador. Segure firmemente na ficha e retire-a diretamente da tomada.
- > Para garantir um uso seguro, não danifique o cabo de alimentação nem o utilize se estiver danificado ou desgastado.
- > Utilize uma tomada de corrente dedicada e a tomada de corrente não deve ser compartilhada com outros eletrodomésticos.
- > A ficha de alimentação deve estar firmemente em contato com a tomada, caso contrário podem ocorrer incêndios.
- > Certifique-se de que o eletrodo de aterramento da tomada de corrente está equipado com uma linha de aterramento confiável.
- > Feche a válvula do gás vazando e depois abra as portas e janelas em caso de vazamento de gás e outros gases inflamáveis.
- > Não desligue o refrigerador e outros eletrodomésticos considerando que a fiação pode causar um incêndio.
- > Não utilize eletrodomésticos no topo do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > Os espaços entre as portas do refrigerador e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, note para não colocar a mão nessas áreas para evitar apertar o dedo. Seja gentil ao fechar a porta do refrigerador para evitar a queda de.
- > Não pegue alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelamento quando o refrigerador estiver em funcionamento, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras.
- > Não permita que nenhuma criança entre ou suba no refrigerador; caso contrário, pode causar sufocação ou queda da criança.
- > Não coloque objetos pesados no topo do refrigerador considerando que os objetos podem cair ao abrir ou fechar a porta, e lesões acidentais podem ser causadas.
- > Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no refrigerador para evitar danos ao produto ou acidentes de incêndio.
- > Não coloque itens inflamáveis perto do refrigerador para evitar incêndios.
- > O refrigerador destina-se ao uso doméstico, como armazenamento de alimentos; não deve ser utilizado para outros fins, como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.
- > Não armazene cerveja, bebidas ou outros líquidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelamento do refrigerador; caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido ao congelamento e causar danos.



ATENÇÃO

- > Conectar apenas à fonte de água potável. (Adequado para fabricante de cubos de gelo) (*)
- > Para evitar que as crianças fiquem presas, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do congelador horizontal (ou refrigerador) (adequado para produtos com fechaduras). (*)

(*): Esta funcionalidade varia dependendo do modelo adquirido.

ATENÇÃO

Para o padrão europeu:

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham supervisão ou instruções sobre o uso do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser feitas.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do eletrodoméstico.
- Limpar regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpar os tanques de água se não tiverem sido utilizados por 48h; Descarregar o sistema de água conectado a um abastecimento de água se a água não tiver sido retirada por 5 dias. **(Nota 1) (*)**
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no frigorífico, para que não entre em contacto ou goteje sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, fazer ou armazenar gelados e fazer cubos de gelo. **(Nota 2) (*)**
- Os compartimentos de uma estrela, duas estrelas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos. **(nota 3) (*)**
- Para eletrodomésticos sem um compartimento de quatro estrelas: este eletrodoméstico de refrigeração não é adequado para congelar alimentos. **(nota 4) (*)**
- Se o eletrodoméstico de refrigeração ficar vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do eletrodoméstico.

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do seu produto.

(*): Esta funcionalidade varia dependendo do modelo adquirido.



"Símbolo de 4 estrelas": Congelador a -18 °C ou mais frio, e tem a capacidade de congelar rapidamente uma certa quantidade de alimentos.



"Símbolo de 3 estrelas": Compartimento do congelador a -18 °C ou mais frio.



"Símbolo de 2 estrelas": Compartimento do congelador a -12 °C ou mais frio.



"Símbolo de 1 estrela": Compartimento do congelador com uma temperatura alvo e condições de armazenamento de -6 °C.



CUIDADO

Este produto não é recomendado para uso com tomadas ou interruptores principais com a função AFCI/GFCI, caso contrário, pode causar disparos falsos.

1. Não representa um risco de segurança quando disparado.
2. Se os disparos persistirem, é recomendado substituir as tomadas ou interruptores principais sem função AFCI/GFCI.



ATENÇÃO

Risco de aprisionamento de crianças. Antes de descartar o seu antigo frigorífico ou congelador:

- > Retire as portas.
- > Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam facilmente entrar.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Descarte de dispositivos elétricos antigos de forma ambientalmente correta



Este símbolo de caixote do lixo com uma roda riscada indica que os produtos elétricos e eletrônicos usados (REEE) devem ser descartados separadamente do fluxo de resíduos municipais.

Os produtos elétricos antigos podem conter substâncias perigosas, portanto, a correta eliminação do seu eletrodoméstico antigo ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. O seu eletrodoméstico antigo pode conter peças reutilizáveis que poderiam ser usadas para reparar outros produtos, e outros materiais valiosos que podem ser reciclados para.

Informação da embalagem



Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Nacionais do Meio Ambiente. Não descarte os materiais de embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros. Leve-os aos pontos de coleta de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.

CUIDADO

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e recuperado por uma empresa de recuperação especializada com qualificação correspondente, em vez de ser descartado por combustão, para evitar danos ao meio ambiente ou a qualquer outro.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes da primeira utilização

Remova a embalagem exterior e interior, limpe o exterior completamente com um pano macio e seco e o interior com um pano húmido e morno.

Evite colocar o armário numa recessão estreita ou perto de qualquer fonte de calor, luz solar direta ou humidade.

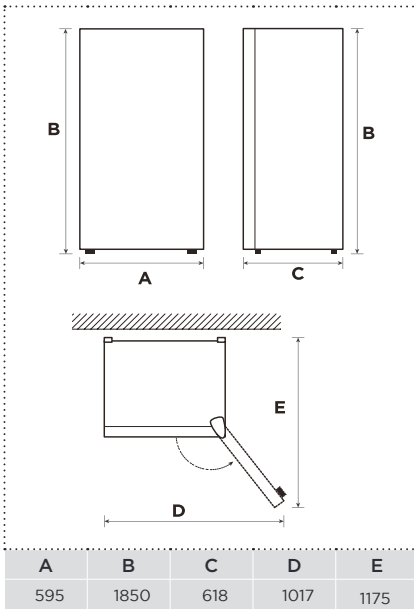
Mantenha a circulação de ar livre em redor do armário. Ao instalar a unidade, certifique-se de que há 10 cm de espaço livre em ambos os lados, 10 cm na parte superior da unidade e 5 - 7,5 cm na parte traseira da unidade.

Antes de ligar o seu frigorífico à fonte de alimentação, verifique se a voltagem indicada na etiqueta de classificação do seu eletrodoméstico.

corresponde à voltagem da sua casa. Uma voltagem diferente pode danificar o eletrodoméstico.

O eletrodoméstico deve estar ligado à terra. O fabricante não é responsável por danos que possam ocorrer como resultado de uma utilização sem ligação à terra.

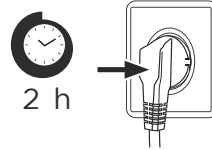
Diagrama de requisitos de espaço



Aviso: Todas as dimensões em mm

Ligar o aparelho

Após instalar o produto, deixe-o descansar por mais de 2 horas antes de ligar a energia, caso contrário, poderá levar a uma diminuição da capacidade de refrigeração ou a danos no produto.



Permita que o aparelho funcione vazio por 2-3 horas (4 horas no verão, quando a temperatura ambiente é alta), para que o compartimento possa arrefecer até à temperatura apropriada.



CUIDADO

O frigorífico deve estar sempre ligado a uma tomada elétrica individual com uma classificação de voltagem que corresponda à placa de classificação. Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

Temperatura Ambiente

Dependendo da classe climática, este congelador destina-se a ser utilizado numa faixa de temperatura ambiente conforme especificado na tabela seguinte.

O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora da faixa específica.

Pode encontrar a classe climática no rótulo do produto.

Classe climática	Temperatura Ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Se tiver dúvidas sobre a instalação, contacte o vendedor, o nosso serviço de apoio ao cliente ou o Centro de Assistência Autorizado mais próximo.



NOTA

O desempenho de refrigeração e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e pela localização do frigorífico. Recomendamos ajustar as definições de temperatura conforme necessário.

Inversão da porta (opcional)

Com base no local onde planeia utilizar o seu frigorífico, poderá ser mais conveniente inverter a posição da porta.

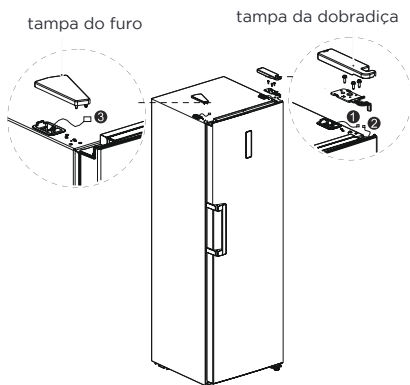
CUIDADO

Para evitar lesões a si mesmo ou à sua propriedade, recomendamos que alguém o ajude durante o processo de inversão da porta

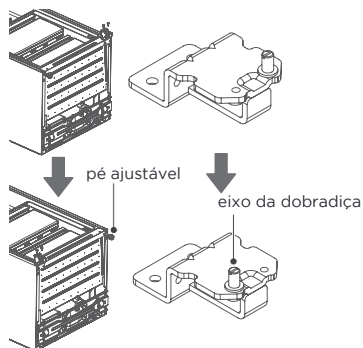
- > Certifique-se de que o seu frigorífico está desligado e vazio.
- > Tenha alguém disponível para o ajudar no processo.
- > Guarde todas as peças que remover para reutilizá-las posteriormente.

PASSO:

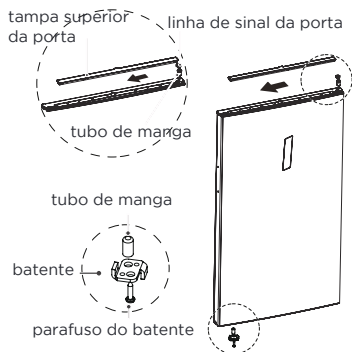
1. Desligue o refrigerador e remova todos os objetos das bandejas da porta.
2. Desmonte as tampas dos furos dos parafusos, os parafusos e a pega, e remova as tampas dos furos dos parafusos de plástico do outro lado.
3. Desmonte a tampa da dobradiça superior, os parafusos e a dobradiça superior, e remova a tampa do furo do outro lado. Desconecte o conector de fiação no lado direito do topo do refrigerador (❶ , ❷ conector de fiação).



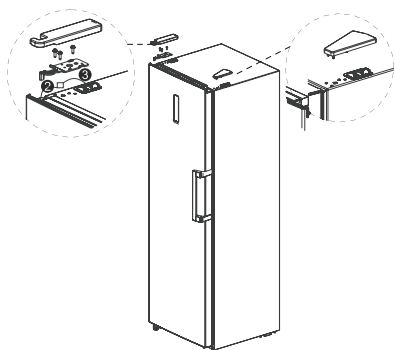
4. Desmonte a porta e a montagem da dobradiça inferior direita (eixo da dobradiça e pé ajustável e dobradiça), desmonte a montagem da dobradiça inferior direita, e monte o eixo da dobradiça e o pé ajustável do outro lado da dobradiça, depois monte toda a montagem da dobradiça do outro lado do refrigerador.



5. Remova a tampa superior da porta, instale casquilho da dobradiça superior, a linha de sinal da porta para o outro lado e instale a tampa superior da porta. Remova o bloco de paragem e a manga do veio e instale-os do outro lado do corpo da porta.



6. Retire a dobradiça superior esquerda, a tampa da dobradiça superior esquerda do pacote de acessórios; Coloque a porta na dobradiça inferior e monte a dobradiça superior esquerda. Conecte o terminal ④ da linha de sinal com o terminal ② da linha de sinal, monte a tampa da dobradiça superior e a tampa.



NOTA

Diferenças: Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.

Instalação da pega da porta

Devem ser tomadas precauções para evitar que a queda da pega cause qualquer lesão pessoal.

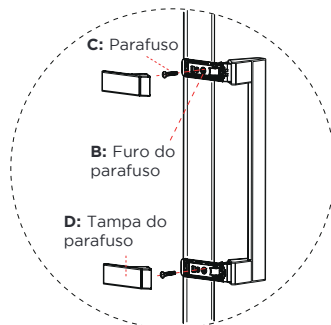
Passos de montagem:

1. Remova as tampas dos furos dos parafusos 'A' da porta e use uma chave de fenda cruzada para fixar os parafusos 'C' nos furos dos parafusos 'B' firmemente.
2. Monte as tampas dos furos 'D' no furo do parafuso da pega.
3. A operação inversa destina-se à desmontagem.

Lista de ferramentas a serem fornecidas pelo usuário



Chave de fenda cruzada



NOTA

Diferenças: Devido a alterações técnicas e a diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.




Pés niveladores

Para evitar vibrações, o eletrodoméstico deve estar nivelado

Se necessário, ajuste os pés niveladores para compensar o piso irregular.

A parte da frente deve ser ligeiramente mais alta do que a parte traseira para auxiliar no fecho da porta.

Os pés niveladores podem ser facilmente girados inclinando ligeiramente o armário.

Gire os pés niveladores no sentido anti-horário  para elevar a unidade, no sentido horário  para baixá-la .

Trocar a luz

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser feita pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética (F).

Após ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar alimentos no eletrodoméstico. Se adicionar alimentos antes do eletrodoméstico arrefecer completamente, os seus alimentos podem estragar.

Mover o eletrodoméstico

1. Remova todos os itens do eletrodoméstico.
2. Retire o cabo de alimentação, insira e fixe-o no gancho do cabo de alimentação na parte traseira ou superior do eletrodoméstico.
3. Cole partes como prateleiras e a porta para evitar que caiam durante o transporte do eletrodoméstico.
4. Mova o eletrodoméstico com cuidado com mais de duas pessoas. Ao transportar o eletrodoméstico por uma longa distância, mantenha-o na posição vertical.

NOTA

Após ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar alimentos no eletrodoméstico. Se adicionar alimentos antes do eletrodoméstico arrefecer completamente, os seus alimentos podem estragar.

Dicas para poupança de energia

Não coloque o eletrodoméstico perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for alta, o compressor funcionará com mais frequência e por mais tempo, resultando em maior consumo de energia.

Certifique-se de que haja ventilação suficiente na base do eletrodoméstico, nos lados do eletrodoméstico e na parte traseira do eletrodoméstico.

Observe também as dimensões de espaçamento no capítulo 'Instalação'.

A disposição de gavetas, prateleiras e bandejas conforme mostrado na visão geral do produto oferece o uso mais eficiente de energia e deve ser mantida o máximo possível.

Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para produtos refrigerados/congelados grandes), as gavetas e prateleiras do meio podem ser removidas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem ser removidas por último, se necessário.

Um compartimento de frigorífico/congelador uniformemente preenchido contribui para a utilização energética ótima.

Permita que os alimentos quentes arrefeçam antes de os colocar no compartimento do frigorífico/congelador. Os alimentos que já arrefeceram aumentam a eficiência energética.

Permita que os alimentos congelados descongelem no compartimento de refrigeração. A frieza dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento do frigorífico e, assim, aumenta a eficiência energética.

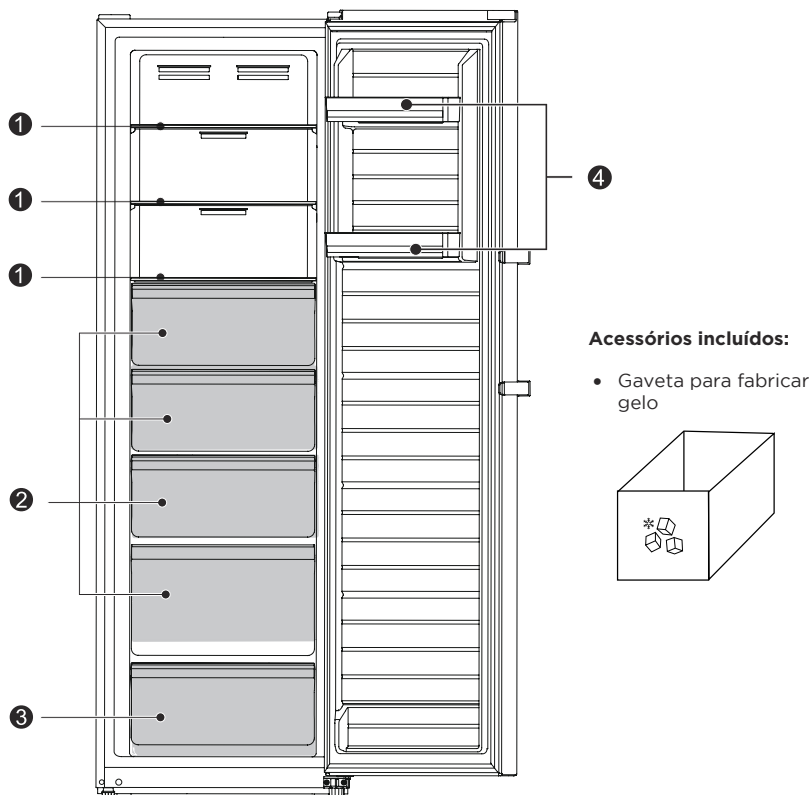
Abra a porta apenas o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta breve e fechá-la corretamente reduz o consumo de energia.

Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para a utilização energética ótima.

As vedações da porta do seu eletrodoméstico devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem corretamente e o consumo de energia não seja aumentado desnecessariamente.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Peças e funções



- > Para a utilização mais eficiente de energia, mantenha todos os itens internos, como bandejas, gavetas e prateleiras, na posição fornecida pelo fabricante.
- > Este eletrodoméstico de refrigeração precisa ser instalado de forma independente e não pode ser utilizado embutido. Caso contrário, causará problemas como a redução de desempenho e vida útil do eletrodoméstico. E o fabricante não fornece garantia básica do eletrodoméstico.

NOTA

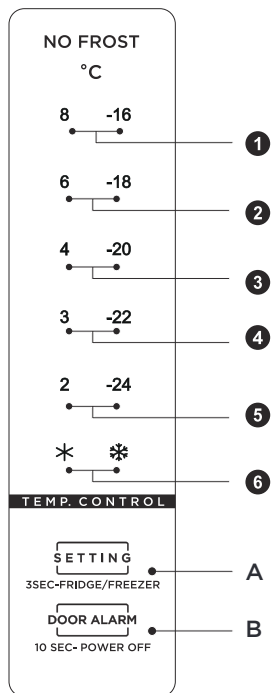
Diferenças: Devido a alterações técnicas e diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.

Os acessórios incluídos variam consoante o modelo e a produção, e podem diferir devido a melhorias no produto. Considere sempre o produto adquirido como padrão.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Uso e funções

Painel de recursos



Exibição

- 1 A temperatura de ajuste é 8 ou -16°C
- 2 A temperatura de ajuste é 6 ou -18°C
- 3 A temperatura de ajuste é 4 ou -20°C
- 4 A temperatura de ajuste é 3 ou -22°C
- 5 A temperatura de ajuste é 2 ou -24°C
- 6 PowerCool / PowerFreeze

Botão

- A Botão de ajuste de temperatura
- B Botão de espera

Quando a energia do refrigerador está ligada, todos os ícones de temperatura brilham dentro de 3 segundos após a ligação, para a primeira ligação, a temperatura definida por defeito é de -20°C.

Depois disso, cada vez que ligar o refrigerador, ele funcionará de acordo com a temperatura definida antes da última desligagem.

Após 30s de operação sem intervenção, a luz indicadora apaga-se. Ao ajustar a engrenagem, é necessário pressionar a tecla "A" para acender a luz indicadora e, em seguida, pressionar novamente a tecla "A" para ajustar a engrenagem.

NOTA

O painel de controle real pode variar de modelo para modelo.

Conversão de Frigorífico / Congelador

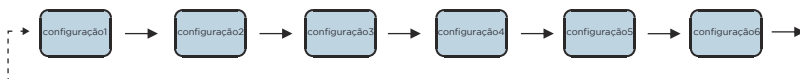
Pressione o botão “**SETTING**” por 3 segundos para alcançar a conversão de Frigorífico/ Congelador, os ícones de temperatura correspondentes brilham.

Função de espera

Pressione longamente o botão de espera “**DOOR ALARM**” por 10 segundos para definir a função de espera.

Configuração de temperatura

A configuração de temperatura será alterada assim que pressionar o botão “**SETTING**”. Em seguida, o refrigerador funcionará de acordo com a nova configuração de temperatura após 15 segundos.



Modo PowerCool

Entrar: no modo de refrigerador, pressione o botão “**SETTING**” até que o ícone “*” ilumine durante o modo PowerCool, o refrigerador funcionará de acordo com as temperaturas definidas a 2°C, sairá após o PowerCool durar 6 horas, ou sairá 150 min após atingir o ponto de parada.

Modo PowerFreeze

Entrar: no modo congelador, pressione o botão “**SETTING**” até que o ícone “❄” ilumine durante o modo PowerFreeze, o congelador funcionará de acordo com a temperatura definida a -24°C, sairá deste modo automaticamente após funcionar por 24 horas ou configuração de temperatura ou configuração de modo.

Código de falha

Na ocorrência de uma falha, os ícones correspondentes piscarão em conjunto, os códigos de erro e tipos são mostrados da seguinte forma:

Frigorífico:

Código de falha	Descrição da Falha	Exibição
E1	Falha no sensor de temperatura da sala do Frigorífico	Ícone “*” & Ícone “2” a brilhar ao mesmo tempo
E5	Falha no sensor de descongelação da sala do Frigorífico	Ícone “*” & Ícone “3” a brilhar ao mesmo tempo
E6	Erro de comunicação	Ícone “2” & Ícone “4” a brilhar ao mesmo tempo
E7	Falha no sensor de temperatura ambiente	Ícone “*” & Ícone “4” a brilhar ao mesmo tempo
E10	Problema de aderência com o Botão	Ícone “2” & Ícone “3” a brilhar ao mesmo tempo

Congelador:

Código de falha	Descrição da Falha	Exibição
E1	Falha no sensor de temperatura da sala do congelador	O ícone “❄” & ícone “-24” brilham ao mesmo tempo
E5	Falha no sensor de descongelação da sala do congelador	O ícone “❄” & ícone “-22” brilham ao mesmo tempo
E6	Erro de comunicação	O ícone “-24” & ícone “-20” brilham ao mesmo tempo
E7	Falha no sensor de temperatura ambiente	O ícone “❄” & ícone “-20” brilham ao mesmo tempo
E9	Alarme de alta temperatura na câmara de congelação	O ícone “-24” & ícone “-18” brilham ao mesmo tempo
E10	Problema de aderência com o Botão	O ícone “-24” & ícone “-22” brilham ao mesmo tempo

Armazenamento de alimentos

Compartimento do congelador

O compartimento do congelador é designado para o congelamento de alimentos em baixa temperatura, armazenamento de longo prazo de alimentos congelados e para a produção de cubos de gelo.

Preste atenção às classificações de estrelas (4 estrelas, 2 estrelas e 1 estrela) no compartimento do congelador e aos períodos de armazenamento resultantes para alimentos congelados.

Não coloque alimentos frescos e congelados juntos. Os alimentos congelados podem descongelar.

Ao congelar grandes quantidades de alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), divida-os em várias pequenas porções antes de colocá-los, para que possam congelar rapidamente e ser facilmente retirados.

Cumpra os tempos de armazenamento recomendados pelos fabricantes de alimentos nas embalagens, se não houver informações na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados congelados por mais de três meses a partir da data de compra.

Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e que a embalagem não está danificada.

Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens individuais adequadas para garantir que os alimentos adjacentes não possam ser contaminados. Consuma imediatamente os alimentos descongelados, não os congele novamente.

Em caso de falha prolongada de energia ou mau funcionamento do aparelho, remova os alimentos congelados armazenados e verifique se ainda são comestíveis, depois armazene-os em um local suficientemente fresco ou em outro aparelho.

Para descongelar alimentos, retire-os do congelador e deixe descongelar à temperatura ambiente ou no frigorífico. Para descongelar alimentos rapidamente, pode utilizar a função de descongelação no seu micro-ondas, por exemplo.

Se apenas pretender descongelar parte de um pacote, retire a porção necessária e feche imediatamente o resto do pacote. Desta forma, evitará a formação de gelo e reduzirá a formação de gelo nos restantes alimentos.

compartimento de refrigeração

Para reduzir a humidade e a formação subsequente de gelo, nunca coloque líquidos no compartimento do frigorífico em recipientes não selados. A formação de gelo tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. Armazenar líquidos destapados resulta numa necessidade mais frequente de descongelação.

Nunca coloque alimentos quentes no compartimento do frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois serem colocados de forma a garantir uma circulação de ar adequada no compartimento.

Os alimentos ou recipientes de alimentos não devem tocar na parede traseira do frigorífico, pois podem congelar na parede. Não fique abrindo regularmente a porta do frigorífico.

Carne e peixe limpo (embalados em embalagem ou película de plástico) podem ser colocados no compartimento do frigorífico, que pode ser usado em 1-2 dias.

Frutas e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para frutas e legumes frescos.

ATENÇÃO

O armazenamento de alimentos em excesso durante a operação após a conexão inicial à energia pode afetar adversamente o efeito de congelamento do frigorífico.

Tempos de armazenamento e temperatura

Nota: Armazenamento prolongado ou armazenamento a uma temperatura de congelação inadequada pode causar perda de qualidade ou alimentos estragados, o que causa desperdício de alimentos, é incomestível e pode causar intoxicação alimentar. A temperatura mínima na maioria dos casos deve ser de -18°C ou mais fria.

Siga os tempos de armazenamento máximos recomendados abaixo:

- > Ensopado, gelado, salsichas, pão: 2-6 meses.
- > Peixe, camarão, cordeiro, carne: 4-8 meses.
- > Vegetais, frutas, aves, carne bovina: 6-12 meses.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA



CUIDADO

Desligue o aparelho da fonte elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Aguarde pelo menos 5 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois partidas frequentes podem danificar o compressor.

Segure a ficha, não o cabo, ao desligar o aparelho.

Não raspe a geada e o gelo com objetos afiados. Não utilize sprays, aquecedores elétricos como aquecedor, secador de cabelo, limpadores a vapor ou outras fontes de calor para evitar danos às peças plásticas.

Elimine o pó na parte traseira da unidade pelo menos uma vez por ano para evitar riscos de incêndio, bem como aumento no consumo de energia

Verifique regularmente a vedação da porta para garantir que não haja detritos. Limpe a vedação da porta com um pano macio umedecido com água com sabão ou detergente

O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.

Use um pano macio ou esponja para limpar o interior do produto, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna.

Em seguida, enxágue com água e seque. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a energia.

Para áreas de difícil limpeza no produto (como sanduíches estreitos, lacunas ou cantos), é recomendado limpá-las regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e, quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como hastes finas) para garantir que não haja acúmulo de contaminantes ou bactérias nessas áreas.

Não use sabão, detergente, pó de limpeza, limpador em spray, etc., pois esses podem causar odores no interior do produto ou alimentos contaminados.

Limpe a superfície externa do produto com um pano macio umedecido com água com sabão, detergente, etc., e depois seque.

Não use escovas duras, bolas de aço limpo, escovas de arame, abrasivos (como pastas de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água fervente, itens ácidos ou alcalinos, que podem

danificar a superfície e o interior do frigorífico.

Água a ferver e solventes orgânicos como o benzeno podem deformar ou danificar as peças de plástico.



Não enxaguar diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curtos-circuitos ou afetar a isolamento elétrico após imersão.

NOTA

O aparelho funcionará continuamente assim que for ligado. Em geral, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

Descongelar

Embora este aparelho descongele automaticamente, pode ocorrer uma camada de gelo nas paredes interiores do compartimento do congelador se a porta do congelador for aberta com frequência ou mantida aberta por muito tempo. Se o gelo estiver muito espesso, escolha um momento em que o abastecimento de alimentos esteja baixo e proceda da:

1. Retire os alimentos existentes e os cestos de acessórios, desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe as portas abertas. Ventile bem a sala para acelerar o processo de descongelação.
2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe seu congelador conforme descrito acima.

CUIDADO! Não utilize objetos afiados para remover o gelo do congelador. Só depois do interior estar completamente seco é que o eletrodoméstico deve ser ligado novamente e ligado à tomada.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os seguintes problemas simples podem ser resolvidos pelo utilizador. Contacte o serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Problema	Possíveis causas	Solução
Não funciona	<ul style="list-style-type: none">• A fonte de alimentação não está ligada e a ficha não está bem inserida.• Baixa voltagem, falha de energia ou parte do circuito desligada.	<ul style="list-style-type: none">• Inserir firmemente a ficha do cabo de alimentação.• Verificar a fonte de alimentação em casa.
Frutas ou legumes estão congelados	<ul style="list-style-type: none">• Os alimentos foram colocados na parte de trás do frigorífico? A área perto da parede traseira é onde as temperaturas são mais baixas.• A fruta ou os legumes são armazenados na zona Fresh/Chill.	<ul style="list-style-type: none">• Não colocar alimentos que possam congelar facilmente na parte de trás do compartimento do frigorífico.• A zona Fresh/Chill destina-se apenas a carne/peixe.
O frigorífico/congelador está a refrigerar em excesso	<ul style="list-style-type: none">• O controlo de temperatura não está configurado corretamente.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste a temperatura para um valor mais alto.
Compressor a funcionar durante muito tempo	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura ambiente elevada a causar um tempo de funcionamento prolongado.• Colocar demasiada comida de uma só vez.• A comida é colocada antes de arrefecer.• Abrir a porta com demasiada frequência.• A camada de gelo no interior está demasiado espessa.	<ul style="list-style-type: none">• Isto é normal.• Não coloque comida em excesso de uma só vez.• Espere que a comida arrefeça antes de a colocar.• Não abra a porta com demasiada frequência.• Necessidade de descongelar.
A porta não fecha corretamente	<ul style="list-style-type: none">• A porta está bloqueada com objetos.• Demasiada comida dentro.• A vedação da porta está deformada.	<ul style="list-style-type: none">• Não coloque comida em excesso.• Coloque o eletrodoméstico de forma estável.• Aqueça a vedação da porta e depois arrefeça-a para restauração (com um secador elétrico ou água quente para aquecimento).
A parede exterior está quente	<ul style="list-style-type: none">• Quando o eletrodoméstico está em funcionamento, o calor é dissipado para o exterior através dos tubos de metal dentro do.• Temperaturas ambiente mais elevadas no verão fazem com que a temperatura da parede exterior aumente	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura mais elevada na parede exterior é normal.• Aumente o espaço de dissipação de calor ou coloque o eletrodoméstico num local ventilado e fresco.
As vigas cruzadas ou verticais estão quentes	<ul style="list-style-type: none">• Existem tubos de metal dentro das vigas, e o calor libertado dos tubos impede a condensação.	<ul style="list-style-type: none">• Isto é normal.
Odores	<ul style="list-style-type: none">• Comida estragada.• Comida com odores fortes.• O compartimento interior está sujo.	<ul style="list-style-type: none">• Limpe e remova qualquer comida estragada.• Certifique-se de que a comida com cheiro forte está embalada hermeticamente.• Limpe o compartimento interior.
A temperatura real difere da temperatura definida	<ul style="list-style-type: none">• Quando alimentos quentes são colocados, a temperatura subirá temporariamente.• Após definir uma nova temperatura, levará algum tempo para que a temperatura no compartimento atinja a temperatura definida quando a porta não é aberta.• Após a estabilização da temperatura, as temperaturas reais em diferentes locais dentro do compartimento são diferentes, com uma variação de cerca de 33°C.	<ul style="list-style-type: none">• Isto é normal.• Aguarde algum tempo antes de testar a temperatura real.
Forma-se condensação no exterior	<ul style="list-style-type: none">• A condensação pode-se formar quando a umidade na sala é alta.	<ul style="list-style-type: none">• Isto é normal. Limpe a condensação com um pano seco.

Problema	Possíveis causas	Solução
Forma-se condensação dentro do frigorífico e gavetas	<ul style="list-style-type: none"> • O frigorífico mantém uma alta humidade para manter os vegetais e outros alimentos frescos. • A humidade é muito alta na sala e as portas têm sido abertas frequentemente. • As vedações da porta não estão apertadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe a condensação com um pano seco. • Não abra as portas com tanta frequência ou não as mantenha abertas por muito tempo. • Verifique a vedação da porta, limpe ou corrija a posição.
Gelo ao redor das aberturas	<ul style="list-style-type: none"> • A porta não está fechada corretamente. • As vedações da porta não estão apertadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que os alimentos não bloqueiem a porta. • Verifique a vedação da porta, limpe ou corrija a posição.
Difícil de abrir a porta	<ul style="list-style-type: none"> • A diferença de pressão do ar entre o interior e o exterior do compartimento às vezes pode dificultar a abertura da porta do congelador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aguarde alguns momentos e depois tente abrir a porta lentamente.
Não está a fazer cubos de gelo (Apenas modelos com máquina de gelo)	<ul style="list-style-type: none"> • A função de fazer gelo não está ligada. • O eletrodoméstico não está a ser abastecido com água. • O tubo de água está com dobras. • A conexão do tubo de água está instalada incorretamente. • A pressão da água está muito baixa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ligue a máquina de gelo. • Verifique se o abastecimento de água está ligado. • Desfaça as dobras. • Verifique a conexão de água. • Verifique a pressão do abastecimento de água, ou se o filtro está obstruído.

Alguns sons podem ser ouvidos durante o uso normal do refrigerador, os quais não afetam a sua correta operação.

Sons, que podem ser facilmente evitados:

- > Ruído causado pelo eletrodoméstico que não está nivelado - ajuste a posição com os pés dianteiros ajustáveis. Alternativamente, coloque almofadas feitas de material macio sob os rodízios traseiros, especialmente quando o eletrodoméstico está colocado sobre azulejos.
- > Ao tocar na peça de mobiliário adjacente - afaste o refrigerador.
- > Estalidos das gavetas ou prateleiras - retire e recoloque a gaveta ou prateleira.
- > Sons de garrafas a bater - afaste as garrafas umas das outras.

Os sons ouvidos durante o uso normal são principalmente devido à operação do compressor (ligar) e do sistema de refrigeração (expansão térmica e contração do radiador causada pelo fluxo do agente refrigerante).

APÊNDICE

Especial para novo padrão europeu

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas através do canal do fornecedor de serviços.

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo mínimo necessário para o fornecimento
Termostatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Fontes de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Puxadores de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Dobradiças de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Vedações de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

Caro cliente

1. Se desejar devolver ou substituir o produto, contacte a loja onde o comprou. (Lembre-se de trazer a fatura de compra)
2. Se o seu produto avariar e precisar de reparação, contacte o fornecedor do serviço pós-venda.

NOTA

A informação do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de um link da web digitalizado por um código QR, se houver, no rótulo de eficiência energética do produto.

Para mais informações sobre a eficiência energética do eletrodoméstico, visite <https://eprel.ec.europa.eu> e pesquise utilizando o nome do modelo.

O nome do modelo pode ser encontrado no rótulo de classificação do eletrodoméstico.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controles remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

Todas as informações e instruções contidas neste manual referem-se ao estado atual de desenvolvimento. As imagens utilizadas são simbólicas e apenas para fins ilustrativos e podem não representar a aparência real do produto. Devido a possíveis erros de composição ou de impressão, bem como à necessidade de modificações técnicas contínuas, a Johnson não pode aceitar qualquer responsabilidade pela exatidão do conteúdo deste manual. Por favor, consulte o QR nas páginas de rosto ou a secção de Documentação Técnica do nosso website para obter a versão mais actualizada deste documento.



www.ponjohnsonentuidade.es



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras linguas e atualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)

www.ponjohnsonentuvida.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

